

SOERAT KABAR HARIAN

報日 聲川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

DiJitak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeata Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan.
f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50
per kwartaal. Pembayaran di moeka.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE
Satoe regel galjard 40 cent. Satoe kali moek paling
sedikit f 4.--. Berlangganan, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.
Telefoon No. 2034

Doea kapal perang Griekenland dibombardeer oleh angkatan oedara Italie.

Armada Inggris gempoe benteng Capuzzo di Lybie — Antara 600 pesawat Deutsch yang serang Engeland ada 115 yang ditembak djatoh.

Londen digempoe.

R. A. F. bikin pembalesan dan terbitken kabintjana'an pada industrie Duitsch.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Minggoe sore di daerah Londen tanda bahaya dari oedara telah diboenken. Pesawat pesawat moesoe ada keliatan di atas Engeland Selatan - timoor. Pesawat pesawat pemboeroe naek ka oedara. Soeara senapan mesin di atas awan ada oendjoek yang pertempoean seroe sedeng dilakoeken di oedara. Brapa pesawat Deutsch ada keliatan di bawah awan, waktoe dioeber oleh pesawat pesawat pemboeroe Inggris. Pesawat pesawat Deutsch dioesir. Jang satoe terbang tinggi sekali dalam awan dan balik kembang sedeng brapa bom didjatohken. Kabarnja satoe bomber Deutsch telah djatoh. Orang jang saksikan dengan mata sendiri njatakan jang ia telah liat satoe pesawat moesoe seloeloep dengan tjepet sekali dan dari boentoetnja ada ke- loear asap.

L. E. F. dari Londen wartaken: Didoegah sampe sebegitoe djaoe ada lima pesawat Deutsch yang ditembak djatoh di daerah Londen.

Bombardement pada Wales.

Londen 17 Aug. (Reuter)
Bomber2 Deutsch ini hari brapa djam lamanja soeda la-koeken bombardement jang loeawas sekali atas Wales. Brapa bom didjatohken pada satoe kota di pesisir, banjak roemah moesna dan brapa orang mendi- djadi korban.

Djoega semalem pesawat2 moesoe ada keliatan di atas Engeland Selatan Timoor dan Selatan Barat. Berbagi bom djatoh di laen kota dari Wales. Ada kedapatan keroesakan ma- terial dan brapa orang mendi- jadi korban tapi tida ada jang binasa. Ini pagi sekali satoe bomber moesoe di atas laetan Kanal ditembak djatoh oleh meriem dari darat.

150 Pesawat Deutsch moesna.

Londen 17 Aug. (Reuter)
Mahloemat angkatan oedara warake: Sekarang soeda bisa ditelepen jang pada tanggal 15 Agustus ada 180 pesawat Deutsch jang ditembak djatoh di atas Engeland. Pada tanggal 16 Agustus ada 85 pesawat moesoe jang dimoesnken. Moesoe pada hari Kemis jil tida goenakan begitoe banjak pesawat seperti di hari kemarennja, tapi percentage dari pasawat Deutsch jang dibikin djatoh ada sama besarnja. Dari 22 pesawat Inggris jang ditembak djatoh ada 14 djoeroe terbangnja jang keteloengan.

Sedeng angkatan oedara Duitsch laekoeken serangan tida begitoe besar di atas Engeland, sebalik- njia kemaren malam pesawat2 bomber Inggris jang besar soeda gempoe pendirian2 penting di Duitschland. Keterangan jang lengkep belon bisa didapetken, tapi soeda bisa ketoeaan jang fabrik minjak Leuna deket Leip- zig dapetken keroesakan besar.

R. A. F. terbitken kabintjana'an.

Mahloemat angkatan oedara lebi djoe wartaken: Selaennja fabrik minjak di Leuna lebi djoe jang diserang sadja.

Bombardement di hari Minggoe.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Mahloemat ministerie angka- tan oedara dan ministerie ke- amanan dalam negri ini hari wartaken: Kemaren malam pesawat pesawat moesoe soeda djatohken brapa bom di distri- ct Engeland dan Wales. Ber- bagi gedong dan roemah ting- gal roesak djoembelahnja orang jang dapet ketjilakan ada sedikit. Ini pagi satoe pesawat pemboeroe R. A. F. beriem- poer sama satoe bomber moesoe, jang di plebahan pesisir Timoor soeda ketjeboer dalam laetan. Banjak bom djatoh di daerah jang loeawas sekali di Midlands, tapi keroesakan ada djoe lebih ketjil dari pada doeloean. Sampe sebegitoe djoe tida ada orang jang diwartaken mendijadi korban. Pendoe- joek dari satoe distrikt njata- brakan jang marika ada liat brapa paracheute didjatohken, jang soeda bisa disorotin oleh zoeklichten sampe mengenaken tanah.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Malem Senen tanda bahaya dari oedara telah diboenken kadoea kalinja di daerah Londen. Di kota kota loear ada keliatan perledakan perledakan. Toedjoebelis bom di golfoean dari kota loear.

Naek sampe 115

Londen 18 Aug. (Reuter)
Di tengah malam dengan offi- cieel diwartaken: Pada tanggal 18 Agustus us paling sedikit 115 pesawat Deutsch telah dimoes- naken. Kerna dalam ini serangan Duitschland ada goenakan kira kira 600 pesawat, maka di- loeng menoeoret percentage Duitschland ini kali ada dapet- ken poekoelan jang paling heibat, jang ia sampe sebegitoe djoe ada trima dari fhak pesawat pesawat pemboeroe Inggris dan meriem meriem dari darat.

Ministerie penjoeloehan war- taken: waktoe ditjari kateangan terlebi djoe pada ministerie angkatan oedara ada dapet ke- njataan jang kabaran, dalem- mana ada diwartaken R. A. F. pada malam Minggoe ada liat atawa ngabar deket tentara Duitsch jang dikoempoeken antara pe- sisir Boulogne dan Calais, ternjata ada djoesta.

R. A. F. bikin pem- balesan.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Menoeroet mahloemat dari ministerie angkatan oedara, pe- sawat2 aer dan kapal kapal di plaboean Boulogne pada malam Minggoe soeda diserang dengan berhasil oleh angkatan oedara dari Coastalcommand. Fabrik2 minjak dan peloeore, tempat2 smpen pesawat, djalan- kreta api di Duitschland soeda dibombardeer. Libi djoe 25 lapangan pesawat di Frankryk Oetara barat, Belgie dan Ne- derland ada teroet diserang. Semoesa pesawat Inggris balik kembali ka pangkalannja. Menoe- roet rapport jang ditrima 36 pesawat moesoe dimoesnaken oleh kita poenja pesawat2 pem- boeroe, waktoe moesoe pada Minggoe sore serang Engeland Selatan timoor. Di berbagi la- tuch kateangan2 terlebi djoe belon bisa ditrima.

Laen serangan dilakoeken pada daerah Hampshire. Kita poenja pesawat2 pemboeroe serang

moesoe dan sampe sekarang misi gerakan teroes.

Bom2 jang didjatohken pada Minggoe sore di atas pesisir Selatan - timoor soeda terbitken kabakaran, sebelonnja fhak jang menjerang bisa dioesir oleh pesawat2 pemboeroe Inggris.

Londen dibom boeat kadoea kalinja.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Malem Senen tanda bahaya dari oedara telah diboenken kadoea kalinja di daerah Londen. Di kota kota loear ada keliatan perledakan perledakan. Toedjoebelis bom di golfoean dari kota loear.

1200 Bom Deutsch di- djatohken di Engeland.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Mahloemat dari ministerie2 angkatan oedara dan keamanan dalam negri wartaken: Waktoe Engeland digempoe dari oeda- ra pada tanggal 18 Aug. ada 1200 bom jang didjatohken pada Frand jang paling oedjoeng dari dis- trict Londen Selatan, Kent, berik- oet daerah2 di Selatan - timoor dan Selatan dari Engeland. Ka- terangan jang sampe begitoe djoe ada ditrima wartaken di deket lapangan pesawat Croydon brapa pendoeoek preman mendi- jadi korban. Di laen2 tempat djoembelahnja korban dan ke- roesakan ada ketjil.

Ini malam koembali sedjoemlah besar pesawat Deutsch ada ter- bang di atas pesisir Selatan- timoor deket Dover dan North Foreland. Marika tjoba masoek ka garisan pembela-an dari kota Londen mengikoelin sepadang kadoea tepi dari moeloelnja soengei Theems. Marika dibikin terpenjar oleh pesawat pemboe- roe R. A. F. dan teroes melari- ken diri liwat Kent dan Essex. Katerangan jang sebegitoe djoe ditrima belon leng- kep, tapi keliatannja keroesa- kan di Engeland ketjil dan djoega tida banjak orang mendi- jadi korban dari serangan di waktoe malam.

Kabaran2 jang di trima pada djam 19 G. M. T. oendjoek pa- ling sedikit 86 pesawat moesoe ditembak djatoh, jaitoe 73 oleh pesawat pemboeroe, 12 oleh meriem dari darat dan 1 oleh anak boeahnja pasoeakan zoeki cht.

Engeland kehilangan 16 pesawat pemboeroe, tapi 8 djoeroe ter- bangnja slamat.

Boulogne digempoe.

Kantoor perkabaran dari minist- erie angkatan oedara wartaken: Pada malam Minggoe tiga ton brisantbommen dengan diselang oleh sadjoemlah hesar bom2 api oleh pesawat Fairry telah di- djatohken pada plaboean Boulogne (Frankryk). Pesawat2 jang menje- rang saban doea mntuut soeda se- loeloep ka boelan boelannja. Itoe plaboean digempoe dari tempat jang rendah sekali. Hoofd-pier brapa kali kena dibom dengan djitoe, tapi kebanjakan bom djatoh antara kapal kapal dan pesawat2 aer. Satoe pesawat terbang rendah sekali dan bikin boengkem satoe sarang senapan mesin. Pesawat2 pemboeroe Ble heim, jang iringken bomber2, wartaken waktoe serangan ber- achir plaboean Boulogne ada dikoeoeng oleh api jang me- roepaken satoe cirkel jang se- mingkin besar.

Engeland tjoba dibikin kelaparan.

Berlyn 17 Aug. (Rauter)
Dalem katerangan jang pan- djang lebar, jang ada djoemoem-

1200 Bom Deutsch di- djatohken di Engeland.

Londen 18 Aug. (Reuter)
Mahloemat dari ministerie2 angkatan oedara dan keamanan dalam negri wartaken: Waktoe Engeland digempoe dari oeda- ra pada tanggal 18 Aug. ada 1200 bom jang didjatohken pada Frand jang paling oedjoeng dari dis- trict Londen Selatan, Kent, berik- oet daerah2 di Selatan - timoor dan Selatan dari Engeland. Ka- terangan jang sampe begitoe djoe ada ditrima wartaken di deket lapangan pesawat Croydon brapa pendoeoek preman mendi- jadi korban. Di laen2 tempat djoembelahnja korban dan ke- roesakan ada ketjil.

Ini malam koembali sedjoemlah besar pesawat Deutsch ada ter- bang di atas pesisir Selatan- timoor deket Dover dan North Foreland. Marika tjoba masoek ka garisan pembela-an dari kota Londen mengikoelin sepadang kadoea tepi dari moeloelnja soengei Theems. Marika dibikin terpenjar oleh pesawat pemboe- roe R. A. F. dan teroes melari- ken diri liwat Kent dan Essex. Katerangan jang sebegitoe djoe ditrima belon leng- kep, tapi keliatannja keroesa- kan di Engeland ketjil dan djoega tida banjak orang mendi- jadi korban dari serangan di waktoe malam.

Kabaran2 jang di trima pada djam 19 G. M. T. oendjoek pa- ling sedikit 86 pesawat moesoe ditembak djatoh, jaitoe 73 oleh pesawat pemboeroe, 12 oleh meriem dari darat dan 1 oleh anak boeahnja pasoeakan zoeki cht.

Engeland kehilangan 16 pesawat pemboeroe, tapi 8 djoeroe ter- bangnja slamat.

Boulogne digempoe.

Kantoor perkabaran dari minist- erie angkatan oedara wartaken: Pada malam Minggoe tiga ton brisantbommen dengan diselang oleh sadjoemlah hesar bom2 api oleh pesawat Fairry telah di- djatohken pada plaboean Boulogne (Frankryk). Pesawat2 jang menje- rang saban doea mntuut soeda se- loeloep ka boelan boelannja. Itoe plaboean digempoe dari tempat jang rendah sekali. Hoofd-pier brapa kali kena dibom dengan djitoe, tapi kebanjakan bom djatoh antara kapal kapal dan pesawat2 aer. Satoe pesawat terbang rendah sekali dan bikin boengkem satoe sarang senapan mesin. Pesawat2 pemboeroe Ble heim, jang iringken bomber2, wartaken waktoe serangan ber- achir plaboean Boulogne ada dikoeoeng oleh api jang me- roepaken satoe cirkel jang se- mingkin besar.

Engeland tjoba dibikin kelaparan.

Berlyn 17 Aug. (Rauter)
Dalem katerangan jang pan- djang lebar, jang ada djoemoem-

ken oleh Deutsche Nachrichten Buro, ada dijatakan jang Duitschland sekarang telah blok- keer Engeland. Ada diterangkan jang pamerintah Duitsch soeda kirim nota pada semoesa negri nentraal, dalemmana ada diminta marika poenja kapal djangan- masoek ka daerah papaperangan.

Seswatoe kapal jang terlarjar ka laetan Inggris selandjoetnja bisa dibikin tengelem. Seloeore laetan Inggris dibikin berbahnja oleh pari2. Pesawat2 Duitsch akan serang seswatoe kapal jang diketemoeken.

Tida maoe denger prentahaja Hitler.

Londen 17 Aug. (Reuter)
D. N. B. dari Berlyn wartaken: Pamerintah Amerika Sariket kemaren soeda titah ia poenja kapal vracht "American Legion" tinggalkan Petsamo. Ini kapal ada bawa orang2 perlatan Amerikan. Maska pamerintah Duitsch soeda kasi pringatan doek itoe kapal soeda berlarjar djoega di laetan jang berbahaja.

Pamerintah Duitsch soeda kasi taoe pada ambassadeur Ameri- kaan di Berlyn jang pamerintah Amerikan koedoe pikoeel riclonja sendiri dijikaloe ada kedjadian apa apa dengan itoe kapal.

Afrika.

Kapal perang Inggris bombardeer Lybie.

Londen 17 Aug. (Reuter)
Mahloemat angkatan laet wartaken: Pemimpin goeng dari armada Inggris di Lae- oetan Tengah kabarken jang slagschepen dan kru- ser kruiser Inggris ini pagi soeda gempoe benteng Capuzzo di Lybie berikoet pendirian2 pendirian2 militer di sekiteernja. Pesawat pesawat marine waktoe ini bombardement dilakoeken soeda bikin penjoeloehan dan kabarnja ban- jak bom adi mengenaken dengan djitoe toedjoeanja.

Sesoesanja bombardement dilakoeken kapal kapal perang Inggris digempoe oleh ang- katan oedara Italie. Kita tida dapetken keroesakan dan djoega tida ada orang jang mendijadi korban. Paling sedikit ada 2 pesawat moesoe keliatan djatoh di laetan jang kena ditembak oleh R. A. F. jang ada iringken armada Inggris.

Beateg Capuzzo diko- songken.

Mahloemat Inggris dari Cairo wartaken:

Pasoeakan penjoeloeh wartaken jang Italie poenja benteng Capuzzo di Lybie soeda dikosongken. Di daerah Kurmuk politie di Soedan soeda oesir pasoeakan penjoeloeh moesoe jang terdiri dari 15 sol- dadoe, brapa antan, marika kena

dibinasakan. Di laen laen medan perang ada tentrem. M. Bloem, admiraliteit dari Londen wartaken: Sekarang ada ditrima kabar waktow armada Inggris bombardeer Bardia dan bemeng Capuzak ada 11 pesawat moeso ditembak dijatoh oleh R. A. F.

Tentara Inggris kate- ter. Cairo 18 Aug. (Reuter) Mahleemat wartaken: Moeso tanggal 18 Aug. soeda landjoet- ken seranganja jang dengan goenakan tentara Italia jang terplih, jang dibantoe oleh artil- lerie, tank dan pesawat. Tentara Inggris melawan dengan oelot dan bikin moeso dapeken ke- roesakan besar. Tentara Inggris sembari moendoer ka Barbera belaken dengan oelot sesawtoe potong daerah jang ditinggalkan. Dari laen laen medan perang tida ditrima kabar apa apa.

Pertemuan Roosevelt Mackenzie King. O. tawa 18 Aug. (Reuter) Sebelonnja berangkat ka Og- densburg (New York) boeat la- koeken pembijaraan sama Pre- sident Roosevelt, premier Mac- kenzie King dari Canada lebih doeloe telah koendjoengken Graf Athlone. Kabarnya gezint Ame- rikaan di O. tawa, Moffat, aken anter Mackenzie King.

Ogdensburg 18 Aug. (Reuter) Kemaren malam dalam salom- wagon dari extra-trein Roosevelt bikin pembijaraan sama Mac- kenzie King.

Blakangan dari Ogdensburg diwartaken: Roosevelt dan Mackenzie King dalam satoe keterangan ada ter- rangken jang marka soedah dapeken ketjojokan „boeat lantes berdiriken permanen- gemeenschappye raad van de- fense oleh Amerika Sariket dan Canada“. Menoeroet itoe kate- rangken Raad aken lantes moelal jakinken soewa 2 laotan, darat dan oedera jang ada mengena- ken pembelaan bagian Oedera dari Amerika. Dalam ini Raad Amerika Sariket dan Canada masing 2 aken diwakiliken oleh 4 atawa 5 anggota, kebajikan dari weermacht. Sasoedanja ka- terangan diemoenken Roosevelt balik kembalikan ka Hyde Park.

Griekland. Pesawat Italia bom- ba deer 2 kapal per- ang Grieksch. Londen 17 Aug. (Reuter) Dari tapo wates Griek- land ada ditrima kabar dar- orang orang jang eksiksen sendiri satoe kedjadian di mana dekt poelo Creta ad- didjatohken 24 bommen pada 6 kapal Grieksch laud jang sedeng berajar dalam oon- voo. Ini kapal kapal di nter oleh 2 kapal torpedo, jang ada bwa orang orang jang loeka dari kruiser „Helle“ dan pelgrim pelgrim dari poelo Tinos ka Firseus. Anem bom dijatoh deket kapal „Frinton“.

Lebih djaoe ditambah- maski kedjadian kedjadian dalam tempo 36 djam paling blakang soeda tjipraken ka- getiran di Griekland, toeh didjoegah tida bis djadi jang wenter. lante dari Griekland kena dipengaroeken.

Minta ma-af. Athene 17 Aug. (Reuter) Italia poenja marine - attache soeda minta ma-af berhoebong dengan dibombardeernja doa kapal pemboeroe torpedo Griek- land oleh angkatan oedera Duitisch. Attache njatakan jang itoe kapal kapal pemboeroe torpedo permoo didjoegah ada kapal kapal perang moese e pornj.

Tjaranja Londen diserang. Londen 18 Aug. (Reuter) Kantor perkaraban dari mi- nisterie angkatan oedera waria- ken: Peling sedikit 600 pesa- wat Duitisch ada toeroet ambi- bagian dalam itja missa serangan pada tanggal 18 Aug. Sasoedanja mengaso soe hari angka- tan oedera Duitisch kembalikan serang lagi lapangan pesawat dan plaboean di Seatan, dan Selat- an-timoer dari Engeland.

Boeat pertama kali pendoe- doek kota Londen denger soea-

Beberapa barisan Djepang ditarik moendoer dari Kwangsi.

Menoeroet warta, katanja barisan Thai (Siam) dikoempol- ken di tapel wates Indo-China. — Fihak Fransch djoega koempolken barisan di itoe daerah.

TOEROEN DARI PARACHUTE BERARTI BOENOEH DIRI DI TIONGKOK.

Thai koempolken barisan di tapel wates Indo-China ?

Hongkong, 17 Aug. (Dome)

Menoeroet kibar kabar angin dari soember Tionghoa, kabar mana sampe sekarang masih belon bisa ditepken, katanja lima di wisle dari tentara Thai (Siam) telah dikoempolken di deket tapel wates Indo-China.

Menoeroet ini soember djoega katanja Indo-China djoer koempolken barisan barisan di pinggir itoe wates dan malabar djoega diriken benteng benteng di itoe tempat.

Menoeroet Dome itoe pengempoelan barisan Thai di de- ket tapel wates moesti koedoe dianggep sebagai satoe tandja, jang gerakan di negri Thai boeat dapeken k mbali daerahnja jang doeloe, sekarang ini tel- h berkobar lagi.

Toeroen dengan parachute berarti boenoeh diri di Tiongkok.

Chungking, 16 Aug. (Reuter)

Koetika ditanja tentang brani tidanja Djepang lakoeken pendaratan dari oedera dengan goenakan pajoeng parachute di sakiternja Chungking, spreker militair Tionghoa bilang, bahoea menoeroet keterangan jang dapek dirampas dari fihak Djepang, memang betoel Djepang telah ditjaraken bisa tidanja goenakan barisan parachute di atas Chungking, tapi marika berpandapeken, bahoea ini matjem tindakan dipandang dari djoeroesan militair boekan sadja ada satoe tindakan jang menjasar, tapi berarti djoega seperti boenoeh diri.

Tapi blarpoen bagimana Chungking telah ambil berbagi bagi landakan jang saperloenja.

Keada'an di medan perang Tiongkok.

Chungking, 16 Aug. (C.N.A.)

Keada'an di antero medan perang di Tiongkok dalam ming- goe jang laloe ada tentrem. Tjoema dilakoeken bebrapa pertem- poeran ketjil di berbagi bagi sector, begitoe menoeroet kate- rangannja spreker militair dalam pers- conferentie jang diadaken pada hari Kamis jang laloe.

Klitananja boeat bikin berimbang ini ketentraman dari ten- tara Djepang, maka Marine Djepang dalam ini minggoe telah bergerak di sepanjang pesisir dan gempoeer berbagi bagi tempat di pantai Chekiang dan di pesisir sebelah Timoer, dengan tjoema mendapek hasil jang tida berarti. Fihak Djepang sama sekali tida tjaba dengan soenggoe soenggoe boeat lakoeken pendaratan boeat barengin ini gempoeeran dari laet. Meriem meriem Tionghoa di pesisir sambet ini semoea gempoeeran denger bales gempoeer. Menoeroet itoe spreker, Djepang lakoeken ini gempoeeran perloenja boeat tjaba bikin kaloet posite Tionghoa di pinggir laot.

Di medan perang di Kwangsi - Selatan menoeroet kawal jang ditrima dari itoe medan perang, Shangchin jang letaknja di sebelah Timoer dari Lungchow di deket tapel wates Indo China pada tanggal 10 Agustus telah direboet kembalikan oleh pasoean Tionghoa, sasoed-hnja dilakoeken pertemoeran sampe tiga hari lamanja.

Menoeroet warta fihak Djepang telah pindahken bebrapa barisan dari daerah Lungchow ka djoeroesan Timoer ka Yamchow, jang letaknja di pinggir laot. Sadoembalah besar dari te tara Djepang djoega ditarik moendoer dari Nanning dan tjoema nggakken sadoembalah barisan ketjil sadja di itoe itoe kota dari kwangsi.

K

ranja meriem boeat tembak pesa- wat jang sedeng tjeter pesa- wat 2 jang menjerang. Djoega meriem di sepanjang pesisir dari Essex sampe Hampshire ada digeraken. Satoe eskadrille „Spoffe“ serang pesawat 2 bom- ber Duitisch, jang sedeng maer gempoeer marika poenja lapang- di Surrey. Dalam jang pendek 6 bomber dan 5 pesawat pem- boeroe moeso ditembak djatoh.

Satoe eskadrille „Hurricane“ jang sedeng meronda di atas Kent ada liat lima „Messersch- mitt“, jang terbang 6300 meter tingginja. Ini lima pesawat Duitisch telah ditembak dj toh. Waktow dilakoeken doa serangan pada district Hampshire doa eskadrille dari R. A. F. dapek success jang loear biasa. Dalam serangan jang pertama pada djam 1 siang 9 Hurricane tem- bak djatoh 9 pesawat N zi. Satoe djam kamoedian 11 Spit- fire bikin djatoh 11 pesawat moeso.

140 Pesawat Duitisch moesana.

Londen 19 Aug. (Reuter) Pada djam doa tengah malam ministerie angkatan oedera waria- ken: Sekarang soeda bisa ka- tahoean jang pada tanggal 18 Aug. ada 140 pesawat Duitisch jang dimoesnaken.

Tali persobatan antara kaem student Amerika dan Tionghoa.

Chungking, 18 Aug. (C.N.A.) Ben C. wies, wakil dari kaem student Amerika tel- h serahkan satoe soera terboeka pada pemoea Tionghoa dari kaem student Amerika pada tanggal 15 Agustus.

Ini soerat denger formeel telah ditrima oleh wakil dari Youth Corps San Min Chu I.

Kita poenja soldaer perloe sama pakean boeat moesim dingin.

Chungking, 18 Aug. (C.N.A.) Sekarang soeda moelal digera- ken boeat koempolken 10 mil- lion dollar goena Fonds Pakean Boeat Moesim Dingin, oentoek dibagikan pada kita poenja soldaer dan orang orang pelarian.

6 million dollar diharep bisa dikoempolken di dalam negri sendiri, sedeng jang amat mil- lion dollar ditonggoe dateng- nja dari bangsa Tionghoa di loear negri.

Djepang mengimpi bi- sa bikin loedes soe- manget kebang- saan Tionghoa.

Chungking 18 Aug. (Reuter) Siang malam pasoean oedera Djepang terora lakoeken gempoeer n pada Chungking, Tionghok poenja itoe kota dalam waktow perang, dengan zender ada brenitnja boeat tjaba bikin patah soemanget perlawanan Tionghoa.

Pada tanggal 17 Agustus moelal dari sore sampe djam 3 pagi hari minggoe pesa- wot Djepang teroes gempoeer gewes Sa-chuen.

Dalem tiga rombongan pasoean oedera Djepang pada tanggal 17 Agustus siang telah satronin Yunghang, jng letaknja di sebelah Barat dari Chungking, djoega satoe kota ketjil di deket Tseluching tida terloepoet dari serangan Djepang.

K

Pesawat pesawat Djepang jang datang dari djoeroesan Selatan - timoer pada djam 2.15 siang telah lemparken bebrapa bom di wijc dagang di Chung- king. Kebakaran kebakaran jng besar telah diterbiken oleh ini bombardeet dengan bom api.

Shanghai roesoeh betoel.

Shanghai, 18 Aug. (Reuter)

Satoe pemoea Inggris Paul Kaye ini hari telah dianggep sebagai satoe pemoea jang gagah sebagai kasoedahan dari drama penembakan, jang ini hari terjadi di concessie Fransch Doea bandiet dengan sendjata revolver ini hari telah lakoeken penjerangan di roenahnja Ir. Dzung Koh Liang, dan loekain ini ingenieur Tionghoa. Kaye telah berhasil pegangin sala satoe dari itoe bandiet, koetika ia moe melarikan diri. Tapi bandiet jang laenja telah lepas- ken tembakkan pada Kaye, jang oentoeng sekali tida kena ketembak. Itoe pelor temboesin lapoenja kantong tjelana.

Doea doe pendjahat itoe berhasil melarikan diri.

Makanan boekan me- roepaken satoe soeal lagi.

Chungking, 16 Aug. (C.N.A.)

General Li Han hun, gou- verneur dari province Kwanglung, jang ini waktow sedeng lisan koendjoengan pada Chungking, menerangkan, bahoea perlawanan terhadap penjerangan Djepang di la poenja province e selatan jang letaknja begitoe penting telah tambah dibikin goeoh dar dforanisier lagi soepaja bisa hertempoer denger lebih officient. General Li toetoeken, bagimana rapet adanja itoe samenwerking antara barisan dan kaem tani. Lebih djoeh la bilang, bahoea Kwanglung telah dapat kemad- iangan jang pesat sekali dalam soeal economic dalam waktow perang.

Makanan, kata General Li, boekan merepaken satoe soe- laz, meskipoen Djepang lakoeken blokkade, oleh kerna Kwang- lung selaloe bisa beli makanan dari Hunan dan Kiangsie.

Keras oleh Berkenbosch, tetap- Kok An bisa tondjok corner.

Waktow referee Schreefel Jr. jang pimpin ini pertandingan dengan koerang memoesken kasi tanda abis, Alhialal bisa telep pegang kamenangannja 4 2 Gowzin.

DPEKALONGAN.

T.H.H. - M.O.T. 1-0.

THH mempoenjai kans besar gondol kampioenschap.

Kemaren sore THH telah trima kedatengannja Mot jang ini wak- toe mempoenjai e. fial baek dan baroesan menang dari HCTNH. Djalannja pertandingan ada rame dan goal djatohnja sangat seret.

Achirnja toeh Yauw Ling c. s. bisa menangkan ini pertandingan maski dengan tjoema 1 - 0.

THH tinggal maen doe kali lagi, satoe terhadap HCTNH dan jang laen melawan Alhialal. Djika dalam doe pertandingan ini THH bisa teroes menang bendera kampioenschap VSO boleh digondol. Djika dalam doe per- tandingan THH kailangan 1 punt, m r ka sama poenja dengan BOW dan haroes dilakoeken besissingswedstryd. Tetapi se- baliknja djika THH kalah satoe kali sadja, BOW jang mendja- gawah ini seizoen, vide stand di bawah ini:

	Maen	Menang	Seri	Kalah	Voor	Tegen	Punt
BOW	4	2	2	16-14	10		
MOT	8	4	4	19-14	8		
THH	6	3	1	2-11-10	7		
HCTNH	7	3	1	3-15-14	7		
Alhialal	7	1	2	4-10-19	4		

Programma laen minggoe ada: 25/8 HCTNH — T.H.H. lapangan Stadion.

INDONESIA

DIES DARI MIDISCHE HOOGESCHOOL.

Hari Djoemahat j. l. ada dilakoeken oepaljara dies atawa hari pergelatan berdirinja Mid- sche Hoogeschool. Ini oepaljara dibikin di aula dari Rchishoo- geschool di Koningsplein dengan dihadirin oleh koerang lebih lima ratoes orang hingga itoe aula djadi penoeh. Ini oepaljara poen ada dihadirin oleh G. G. Njoneja Tjarda dan laen laen me- besar tinggi.

Professor professor dari M.H. semoea pake marika poenja toga dan barel sedeng bebrapa pem- besar pake co'stuum officieel hingga ini oepaljara kalla'an kabesarannja.

Oepaljara dimoelain djam 9 liwat sedikit dengan Prof A. de Waart poenja pidato dies. Dalem lapoenja pidato jang panjang lebar Prof. de Waart ada kasi penoeteraan tentang M.H. poenja pakerdjaan dalam satce taon jang liwat dan ked- jadian kedjadian dalam itoe periode jang berhoebong sama M. H.

Antara laen laen spr. oendjoek bahoea di dalam taon jang liwat masi belon bisa diangkat satoe lector di dalam oor-, neus- en keelhekunde dan satoe lector di dalam tandhekunde, oleh kerna tindakan tandakan perse- diahan oentoek itoe ada terlambat di h keadaan tempo. Onderwijs di dalam vak vak tersebut dan pimpinan dari polikliniek po- likliniek jang tersangkoe telep di dalam tanggannja Indische arisen R. Hendarmin dan Ouw Eng Liang. Toean Ouw Eng Liang pada 31 Mei 1940 telah promo- ver djadi doctor geneeskunde di atas satoe proefschrift dengan kalimat „Over de doorbraak jn- der eementen van het blijvende gebiet en het voorkomen van tandcaries bij Chinese school- kinderen te Batavia“.

Pada taon jang laloe soeda dikaburken, bahoea itoe koetika oleh prof. Mulock Houwer di- adaken leergang boeat thabib habib jang soeda berkerja di dalam clinic tentang hal-hal jang mengkeraken perjakit mata, dan ada diotarkan penghi- repan, bahoea dengan lantes onderwijs „post-graduate“ dem- ikan poen aken di-diken boeat laen laen vak klinisch.

Ini sekarang soeda kedjadian. Kemaren arisen-cursus jang diadaken di dalam ini taon telah werahir. Pada ini leergang ada toeroet ambil bagian 41 aris, antara mana 20 dari Batavia, 17 dari laen laen tempat di J. v. dan 4 dari Sumatra. Blarpoen keadaan tempo dan itoe hal, bahoea satoe thabib soesa bisa lepasken diri dari lapoenja kalangan paker- djahan, djadi boeat ini arisen- cursus oemoem jang pertama terjata ada satoe perhatian begitoe roepa, hingga pasti orang aken berdjalan teroes ka itoe djoeroesan.

F. cuiteit Geneeskunde, dengan dibikin bisa lakoeken itoe oleh Jang Seng le, di dalam taon 1938 adaken satoe prijsvaag boeat stu- dent-student dari Geneeskundige Hoogeschool dan moerid moerid dari Nias ter tang soeal „Frequen- tie dari Strengyloides infecties pada manoesia di satoe atawa laen kalangan, di satoe atawa laen roemah sakit, di Indonesia, dan pengaroenja ini infectie pada leucocyten formule dari orang orang jang kera infectie, kae e perloe, p-prekhsahan bisa diloes- ken sampe pada binatang bina- tang“.

Pada tanggal jang ditetapken, 1 Mei 1940, ternjala telah dapet ditrima 2 dijababan, satoe dengan sembojn „Soekaboemi“ dan jang laen dengan dipertandaken „Pau- latim Longius liur“.

Kadoea dijawab ada oendjoek harga harga begitoe roepa, hingga

SPORT

VOETBAL DI SEMARANG. EXTRA COMPETITIE VSO.

BOW - Goahead 4-2. Bahoea Goahead sekarang eifaltnja soeda lembek terboeki pada Sapoe sore di lapangan Seteran waktow melawan Bow, dalam pertandingan mana achir- nja marika dikalahken dengan 2 - 4.

Waktow mengaso stand ada 2 - 2. Programma 24/8 ada M.S.V. - S.V.V. lapangan Sportlaan.

COMPETITIE VSO.

HCTNH - Alhialal 2-4. Kans atas kampioen- schap dari TNH moesna.

Sasoedhaja dalam perandi- ngen doeloelan kasiken doa punt pada Mot, minggoe sore di lapangan Stadion. HCTNH djoega tida bisa rebot b-rang satoe punt dari Alhialal, lantaran mana marika poenja kans atas kampioenschap VSO ini seizoen mendjadi moesna.

Alhialal madjoeken pasangan serba compleet, antaranja klla liat Berkenbosch jang djarang sekali belah benderanja Alhialal dalam waktow blakangan.

Pertandingan dilakoeken ser- ba b keras dan menarik. Bermoesna Alhialal boeka score dari kakinja Maas, aken kamoedian dari

voorzitnja Song Phek, Eng Hien bisa tjitak goemak 1 - 1.

Goal kadoea dari Alhialal ada salahnja keeper Kok An jang tinggakken pendjahatnja koerang telep dan tjipr sampe dirinjja bisa dirobet dijatoh oleh Gowzin.

Stand 1-2. Deket halftime kembalikan klla liat Song Phek bisa loles dan lepasken voo zet moelot jang oleh Lan Siang bisa didjadi goal. Stand 2 - 2, dengan mana orang toeroen minoem.

Dalem babak kadoea Alhialal jang tiga speler sedeng TNH doe.

Go l katga dari Alhialal ada kerna Kok An poenja djambretan koer ng- lenger, sampe bola jang mental bisa dikir m poela ka djoeroesan do l. Starpon- njalannja bola p- cles ka arah ba- da nja itoe keeper, toeh Kok An kasi m los itoe ko- lit boen- er. Saja nj Siang - 2 - 3.

Apatawi waktow dari voorzit- bal moelok, Gowzin bisa head bola moelok, h-repan TNH boeat bisa refoet sedikitnja satoe punt boleh dib lang moesna.

Betoel djoega marika dapeken doe kans bagoes boeat tjitak goals, tetapi doe doenja tida bisa digoenakan.

Satoe safe bagoes dari keeper Kok An, jalah waktow TNH di- kenaken penaly. Bola ditembak

Facul- biasa masin noelis Ini k- jang koeke- S- jang doer- Kian- kadoe- cindit- Per- boleht- trima- iniatit- diamb- bikin- nja i- prijsv- Saj- toan- kamp- gandra- atas n- toerke- dengen- kahort- djadi- paker- terliht- Oel- ring d- schapp- ken s- dent-s- Hooge- N. l. A- dari- Param- dimint- tang b- bangs- yia) fa- (Stego- dan t- anknj- Hoot- terseb- ini har- vraag- Pada- 1 Mei- ma s- pertan- d'espé- de reu- djae d- ga hoo- boeat- Sate- beris- lisa) n- pada- genees- Seka- soeka- tang- slamet- dan da- dengen- kahorm- djadi p- wetens- Ada- dari ito- alesan- poetes- pandj- kundig- Di d- telah- djadi- nja pro- dari in- pada- promov- dengen- proeve- siet.“ Indis- Bueren- laire dy- di Bat- 1940 ar- di atas- culine n- Haroe- Indis- pada m- terleht- school- ken ba- dari ito- schapp- dalam e- Faculte- dari 4- nja doer- jang da- roepa- djadi a- Djen- laloe n- Djen- b hoea- orang k- dan 44- masoek- arts lo- jang lal- koelit- dan 247-

Faculteit di dalam ini hal loea...

Sasoeda diboea soerat soerat...

Saja minta sekarang toean...

Oich Vereening tot Bevordering...

Hoofdbestuutur perkoempolan...

Pada tanggal jang ditetepkan...

Ini jawaban ada oendjoek...

Ada dimat bijarakan diawaban...

Sekarang saia minta ini toean...

Di dalam cursus jang berachir...

Di dalam cursus jang berachir...

Haroes dikabarken bahoea...

Djoemlah student masih se...

Djoemlah student student...

Pada perambahan biasa dari...

Candidaatexamen bagian per...

Candidaatexamen bagian ka...

Doctoraalexamen bagian per...

Doctoraalexamen bagian ka...

Semi-arixesimen 85 kali...

Arts examen 70 kali...

Di dalam kasoedahannya tero...

Hoogeschool di dalam ini taon...

Di moeka Nederland koermbet...

Kwaliteit obhak lev. Sept/Oct...

Djagoeng: Harganja djagoeng...

Boat gentjah dari Koedoes...

Kertas-courant: Ready Semar...

Kedele-item: Harganja ada...

Kwalij: Tida ada oeroesan...

Asem: Oogst baroe lev. sedit...

Katoel: Harganja ada tetep...

Tjabe: Kwaliteit jang terpih...

Djambe: Boeat djambe radjan...

Bidji-djarak: Kwaliteit...

Bidji-pala: Boeat kwaliteit...

Widjen-poetih: Kwaliteit...

Widjen-item: Ready Semar...

Kentang: Soedah didjoel...

Karoeng-goeni: Harga bagan...

Bawang-poetih: Ready Semar...

Widjen-item: Ready Semar...

Kentang: Soedah didjoel...

Karoeng-goeni: Harga bagan...

Bawang-poetih: Ready Semar...

Brambang-merah: Kwaliteit...

Kapoek: Harga nominaal...

Klenteng: Lev. Oct./Dec. trima...

Kapas: Kwaliteit jang bersih...

Bidji-kapas: Tida ada pasar.

Gaplek: Lev. Oct./Dec. franco...

Lepeoeng-gaplek: Boeat...

Tepoeng-tapioca: Har g harganja...

Tepoeng-trigoek: Harganja...

Kemiri-oese: Kwaliteit...

Gambir: Kwaliteit Pontianak...

Mritja-poetih: Ready soedah...

Goela-batoe: Kwaliteit jang...

Katjang-merah: Oogst baroe...

Katjang-poetih: Ready Semar...

Katjang-ldjo: Samsik dari...

Katjang-oese: Kwaliteit...

Copra: Kwaliteit bekend...

Minjak-klapa: Per blik dari...

Minjak-katjang: Harga nominaal...

Minjak-tanah: Tjap Panah...

Bengkil-copra: Masi belon...

Widjen-item: Ready Semar...

Kentang: Soedah didjoel...

Karoeng-goeni: Harga bagan...

Bawang-poetih: Ready Semar...

Brambang-merah: Kwaliteit...

Kapoek: Harga nominaal...

Klenteng: Lev. Oct./Dec. trima...

Kapas: Kwaliteit jang bersih...

Bidji-kapas: Tida ada pasar.

Gaplek: Lev. Oct./Dec. franco...

Lepeoeng-gaplek: Boeat...

Tepoeng-tapioca: Har g harganja...

Tepoeng-trigoek: Harganja...

Kemiri-oese: Kwaliteit...

Gambir: Kwaliteit Pontianak...

Mritja-poetih: Ready soedah...

Goela-batoe: Kwaliteit jang...

Katjang-merah: Oogst baroe...

Katjang-poetih: Ready Semar...

Katjang-ldjo: Samsik dari...

Katjang-oese: Kwaliteit...

Copra: Kwaliteit bekend...

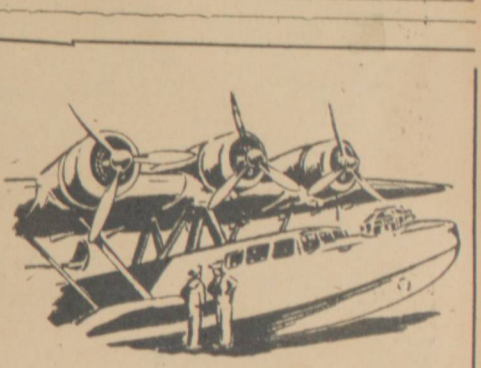
Minjak-klapa: Per blik dari...

Minjak-katjang: Harga nominaal...

Minjak-tanah: Tjap Panah...

Bengkil-copra: Masi belon...

SUN LIFE CANADA advertisement with logo and text.



KONINKLIJKE MARINE bisa memakai orang...

DEPARTEMENT DER MARINE, Batavia - Centrum...

ACETOSALUM TABLET MEULEMANS advertisement.

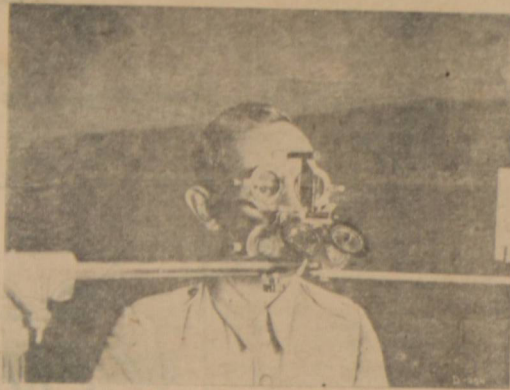
POA TJONG KWAN advertisement with image of a man and product.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

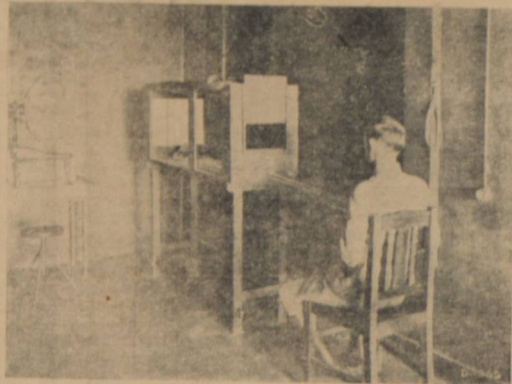
REPUBLIC INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Keuring djoeroe terbang Hindia Blanda.



D. 964. Pekakas jang diseboet phorometer, dengan mina segala pakerdja'an mata diselidiki.



D. 965. Perabot boeat preksa panglihatan perspektivisch. (Dengen sabotoelnja si candidaat berdoedoek 6 meter dari itoe toestel).



D. 966. Pertjoba'an pada even'chstoel. Candidaat ditjoba dan dengan mata tertoeoep ia moesti lempengken lagi keada'an



D. 971. Jang dinamaken 40 millimeterproef boeat preksa keada'an djoeng. Si candidaat moesti itoep satoe kwikkolom dari 40 m.m. tingginja, sedik'nja boeat 50 sec, sedeng selmu itoe pertjoba'an iapoenja djantoe'ig d preksa dengan gentoesan nja nadi.



D. 969. Panglihatan sabelah dalem dari onderdrukaisson, dalem mana si candidaat ditjoba sebagai djoega terbang 5000 M tingginja.



D. 967. Sasoeandja dipoeter-poeter lantass dipreksa akibatnja pada toebes si tjalon djoeroe terbang. Si candidaat sebagai mae djato dari senderan korsi.



D. 968. Mengoekoer isi peparoe dengan spirometer.



D. 963. Sasoeandja si tjalon djoeroe terbang dalem tempo 20 seconde terpoeter sapoeloe kali, akibatnja pada iapoenja mata dipreksa.

Wa Kang

Diloeoerker oleh :

Han Djen.

119) Atas tilahnja ia poenja ajah Lie Sie Bien sagra boeka tali jang mengiket pada laorang. Kamoeandja itoe poetra radja lantass memboedoek soepaja marika soeka menaloek pada Tong Tiuw, laorang njataken aken soeka menaloek dengan sapenochnja hali bila maitnja Lie Biet di koebuor dengan panies, itoe perminta'an poen diloeoesken. Tjie Bok Kong sagra diangkat

djadi Koen Soe dan Goel. Tjee didjadien Sian Ma. Sadjek itog waktoe ka'ada'an dari Tona Tiuw djadi lebih tegoeh kerna banjak orang gagah jang soekn joek.

XXV Di Mo len Koan, bilangan Sok Tjoe, ada tinggal saorang gagah nama Oettie Klong alias King Tik. Ia poenja tinggi ada 10 kaki, moekanja item seperti

pantal koewali dan ia toentoeit pakerdja'an sebagai toekang besi. Pada soeatoe hari salagi djalan di goenoeng Po Kee San ia telah djadi kaget kerna mendenger soera ledakan. Berbareng dengan itoe djoega, ia meliat satoe batoe tjadi pejah. Koetika ia mende- ketin, ternjata di antara itoe pe- tjahan batoe ada terdapat satoe boengkoesan. Sasoeandja dipreksa baroe ia mngatahoel jang itoe boengkoesan ada terisi doea kambang-kambing dari besi. Salagi ia pikirin itoe barang, dengan kaget ia telah meliat saorang jang pake badjoedjoes- bah warna koening.

"Oettie Klong, kae boleh da- teng lebih dekat sebab akoe hendak biljara sama kae," kata itoe orang.

"Jara bagaimana kae bisa taoe akoe poenja nama?" tanya Oettie Klong dengan pengrasa'an heran.

"Djangan sentara kae poenja nama, segala oeroesan di kolong langit toch akoe mengatahoel." "Bolehlah akoe taoe kae poe- nja nama dan tempat tinggal?" "Akoe poenja nama ada Lie Tay Pik dan tinggal dalem oetan. Kaloe tida diboeat itelahan, akoe harep k'oe soeka datang di roe- mahkoek soepaja akoe bisa toe- toerken satoe resia."

Oettie Klong lantass dibawa masoek dalem satoe goeboek jang berpajon atep. Satoe anak ketji lantass sedjaker thee.

"Diliat dari kae poenja paras moeka, ternjata jang di blakang hari kae bakal djadi saorang

berpangkat. Akoe ada poenja satoe prangkat pakean perang dengan satoe toembak jang akoe hendak serahkan pada kae. Satoe antaranja itoe kambang- kambing besi jang baroesan kaeo dapatken, kaeo boleh ling- gal di sini, tapi jang laen kaeo boleh pake djika ada perloenja."

Itoe anak ketji lantass diwa- djibken boeat bawa kaloear itoe pakean perang.

"Di b'akang hari," demikian kata Lie Tay Pik lebih djoeh sambil kasi oendjoek satoe kopiah, "kaloe kaeo madjoed di medan perang dengan pake ini kopliah jang lantaran kena tertantjep anak panah hing- ga ini boeroeng-boeroeng Hong poenja mata djadi terboeka, itoeelah landanja jang kaeo soeda ketemoeken radja sedjati dan kaeo boleh lantass menaloek padanja."

Oettie Klong laoe serahkan satoe antaranja itoe sapisang kambang-kambing dari besi pada Lie Tay Pik.

"Dalem ini barang," demik- k'an Lie Tay Pik menoeoer lebih landjoet, "ada terdapat doea sendjata jaitoe Sien Pian. Ini bisa diboeka, katjoelali pake da- rahnja saorang nama Djen Gie.

(Aken disamboeng)

SOERAT KABAR HARIAN 報日 齊川 KATJOBALI-MINGGOW DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Lembar Ka Doea

Tentang angkatan oedara.

ORANG JANG TINGGINJA SATOE METER, ANEMPOE-LOE AMPAT - MEDISCHE KEURING BOEAT ANGKATAN OEDARA - TERBANG ANEM RIBOE METER TINGGINJA - PENDARATAN DI WAKTUE MAGRIB.

Londer moelai gelap goelita. Di sana sini sinar matahari masi bergoemirlapan di tembok-tembok roma, tapi di djalan, terletak antara-roma jang linggi, lentera-lentera moelal dipasang, kerna di sana keada'an tambah lama tambah gelap.

Chef dari lapangan terbang Croydon boeka lapoenja uniform dan pake lapoenja pakean preman. Ia ada mempoenjai perdjandjian di Ladows dan dengan tida sabir djalan moendar-mandir di djoebin beton depan hangar satoe-satoenja jang masi terboeka boeat simpen pesawat paling blakang dari Amsterdam jang masi moesti mendarat pada sabelonnja malam.

Penggawe - penggawe douane jang tida boleh poelang sabelonnja pesawat paling blakang dikasi masoek, boeat mengilangkan tempo bitjara kabarat katimoer dengan kawan-kawannja.

Di Croydon orang menjtiri itoe titik item jang datang dari Timoer, titik mana aken bertambal: besar dan akhirnya bakal mengoedjoekin petan' dari pesawat F VII a, jang aken mendarat di itoe lapangan terbang.

Achir - akhirnya kadengeran goemoeroenja soera motor pesawat dan selang bebrapa seconde chef dari lapangan terbang dapat liat di oedara jang goerem satoe Fokker dengan satoe motor.

Goemoeroenja motor tambah lama tambah keras, koetika si djoeroe terbang terpoeter di atas itoe lapangan.

Kamoedian goemoeroenja soera itoe pesawat moelai koerang dan sambil memboelok itoe pesawat teroeren di atas lapangan idjo.

Mendadak dengan satoe bentoran keras pada tanah, itoe pesawat terbalik dan milik atas satoe sajjapn.

Berbarang pada itoe waktue djoega sienes moelai berboenja satoe auto ambulance dilarikan dengan keras ka itoe lapangan dari orang pada datang dari segala djoeroesan. Heran sekali tida terbit kabakaran dan waktue itoe ambulance breni di sabelah itoe roentoeok, doea atawa tiga orang dalam keada'an bingoenj berdiri di sabelahnja itoe pesawat. Si djoeroe terbang tjaba loloskan dirinja dari tempat doedoenja jang roesak dan satoe werktu'kundige sedeng toeloeng penoempang jang paling blakang dari itoe pesawat.

"Lantaran satoe dan laen sebab jang belon terang, kemaren malam di waktue magrib satoe Fokker VII a telah dapat katijalakan waktue mendarat di Croydon, deket Londen. Maskipoen itoe pesawat dapat karoesakan besar, tida ada katijalakan menoesia," begitoe dikabarke.

Dalem sous-commission medicale dari Commission Internationale de Navigation Aeriene (C. I. N. A.) pada itoe taon djoega, di mana itoe katijalakan terdjadi, telah diambil poatoesan soepaja kadepanin semoesa candidaat boeat panerbangan dikur lebih doeloet manjaja apa tida lamoe di waktue magrib. Menoeroet papreksa'an liliti teli telah ternjata, jang itoe djoeroe terbang jang pande jang telah alamen katijalakan di Londen ternjata manjaja ada lamoe di waktue magrib.

Dan sasoadanja itoe pe galaman tida oesa ditoeoerken pandjag lebar lagi jang papreksa'an pada djoeroe djoeroe terbang dilakoeken lebih sampoerna.

C. I. N. A. dalem mana ada terket sebagai anggota tigapoeloe-tiga negri, saban taon berlimpoen dan sampoernaken papreksa'an pada djoeroe terbang dari pengalaman jang dipapetken. Itoe 33 negri keur marikapoenja djoeroe terbang, mecincien, marconisten, enz. menoeroet panetapan dari C. I. N. A. Angkatan oedara militair pasti sadja goenaken keterangan jang diberikan oleh C. I. N. A., tapi berhak boeat tetepken atoeran sendiri waktue keuring.

Koendjoengan pers. Atas oendangannja D. v. O. wakli-wakli dari pers Indonesia pada hari D'oemahat j. l. telah koendjoengken vlieg-medischen dienst dari angkatan oedara militair.

Inspecteur dari angkatan oedara militair, general major L. H. van Oijen, adjudant dalem buitengewonen dienst dari Sri Ratoe Sombot pada marika. Bebrapa pesawat bombers teroeren di atas lapangan terbang, sedeng jang laen-laennja terbang periksa satoe "tempat di Indonesia".

Pesawat - pesawat pemboeroe Curtiss baroe bikin roepa - roepa demonstratie di atas oedara. Dengan teranter oleh kepala dari vlieg-medischen Dienst, major Dr. Jubach wakli-wakli pers saksikan bebrapa pekasas dan perabotan jang dioenaken oleh vlieg-medischen dienst, sedeng bebrapa onderdeel tentang keuring dioendjoekin pada wakli wakli pers.

Ada tersiar roepa - roepa tjertijang menakoetin tentang keuring boeat angkatan oedara dan tentang perminta'an - perminta'an berat dari fihal onderzoek medisch.

Pera mempoenjai koetika loeas aken menjatake jang itoe semoesa tjertija, leraloe dilebih lebihken. Menoeroet keterangan dr. Rubach, sama sekali tida diadaken papreksa'an jang klawat dari moesti, ini keterangan ada sebagai brikoet: dikaloe keuring boeat djoeroe terbang soenggoe ada begitoe berat, sebagimana orang - kira, djoeroe terbang tentoe moesti meropaken "super menschen" (orang-orang loer biasa).

"Orang-orang loer biasa" ada djarang, lebih djarang dari djoeroe terbang.

Dengen sabatoelnja peratoeran keuring jang ditetepken atas pengalaman dari doepoeloe taon, diatoer demikian roepa, hingga boleh dibilang orang jang mempoerjai badan dan njawa normal bisa dikur baik.

Sasoeatoe orang jang oeslanja menoeroet atoeran dan oekoeran tingginja tjoeoep dan tida terganggoe asabahnja bisa dikur baik. Itoe orang jang mempoenjai "dada ajam" dan mempoenjai isi perapoe jang lebih sedikit dari 3 1/2 liter tentoe sadja tida tjotjok boeat djoeroe terbang.

Peratoeran keuring. Waktue orang dapat taoe, jang lamoe di waktue magrib bisa menerbitkan katijalakan heibat, orang tetepken, bahoewa marika jang manjaja lamoe di waktue magrib tida tjotjok boeat djoeroe terbang.

Dengen itoe tjara, seringkali dengan mengambil dijwa menoesia, dipapetken pengalaman tentang per-toeran jang ditetepken waktue menerima djoeroe terbang.

Aken memakan leraloe banjak tempat aken toetoerken satoe persatoe itoe peratoeran. Apa jang mengenaken panerbangan partikoelir ditetepken oleh C. I. N. A. sedeng boeat angkatan oedara militair tentoe sadja ada peratoeran special jang sasoeatoe negri tetepken sendiri, tapi jang oemoennja berjtjotjokan dengan peratoeran C. I. N. A.

Satoe peratoeran jang tetep ditetepken oleh C. I. N. A. tapi ditetepken oleh angkatan oedara militair adalah oekoeran tingginja badan djoeroe terbang dari satoe meter 65 centimeter.

Ini ada satoe peratoeran jang dalem waktue blakangan banjak dibitjaraken. Pada sekadjar ini diboecka djoega pendidikan boeat djoeroe terbang bangsa priboeimi boeat pasoeakan Hindia. Sabelonnja itoe opleiding soeda terboeka boeat militair priboeimi, tapi jang dikur baik di sitoe tida sadja tjotjok boeat terbang. Oemoennja poetra ini negri di ini tida djangoeng. Maka waktue keuring tentoe sadja banjak candidaat priboeimi jang djato lantaran tida tjoeoep oekoeran.

Tapi dalem itoe hal keuring didasarken, jang bila satoe candidaat dalem laen - laen hal badannja dianggep tjotjok, katijalakan tida tjoeoep djangoeng, bisa dikasi kalonggaran dipotjeng satoe atawa lebih centimeter, oepamanja candidaat dari satoe meter 64 poen bisa dirima.

Itoe peratoeran tingginja djoeroe terbang disebabkan lantaran kasoekoran jang practisch. Satoe djoeroe terbang dari doea meter atawa lebih tingginja poen bisa diafikir sebagai satoe candidaat dari satoe meter 55. Pesawat-pesawat memang dibikin dan direntjanaken menoeroet oekoeran oemoen dari menoesia, hingga orang jang extra djangoeng atawa extra kate tida aken bisa kemoediken satoe pesawat.

Tentoe sadja bisa dibikin pesawat jang oekoerannja lebih ketjil, hingga orang jang tida tjoeoep djangoeng poen bisa kemoediken. Tapi dengan begitoe orang djadi perloe mempoenjai doea matjem oekoeran pesawat, ini boekan sadja tida bisa dilakoeken, tapi djoega bisa koerang kakaotan angkatan oedara. Orang moesti adaken panetapan, soepaja bisa dipapetken kakaotan sabesar - besarnja.

Ada perloe mempoenjai pesawat - pesawat jang bisa dikemoediken oleh tiap - tiap orang dari angkatan oedara dan orang-orang jang tjotjok boeat semoesa pesawat.

(Aken disamboeng.)

INDONESIA

PEMBASMIAN PENJAKIT BOEATA DI INDONESIA.

Pridato prof. A. W. Mulock Houwer.

Sasoadanja oleh prof. A. de Waart dibatjaken verslag taonan dari Geneeskundige Hoogeschool, hoogleraar Prof. A. W. Mulock Houwer oetjapken satoe pidato tentang pembasmiian penjakit boeata di Indonesia, teroetama di J. v.

Spr. loekisken heibatnja soeal orang boeata di ini negri. Di dalem tjata - dijwa 1930 di Jawa dan Madoera ada lebih dari 100.000 orang jang boeat doea - doea manjaja. Di Tanah Sebrang laen dari itoe masi ada kira - kira 30.000, dari mana di Sumatra dan Celebes masing-masing kira-kira 10.000 Boeat beriken satoe pemandangan dari ini angka - angka spr. minta orang bajangkan itoe orang - orang boeat pada dirinja dengan berbaris 4 orang. Kapan ini pasoeakan djalan berbaris - liwat dengan setjara biasa, nisjtjara orang-orang boe-

ta dari Jawa aken perloe 3 1/2 djam, orang-orang boeat dari seantero Indonesia lebih dari 4 1/2 djam boeat liwat.

Tapi ini baroe terdiri dari "orang pilihan". Kaloe di ini negri disoeboet boeat itoe orang jang oepamanja di Nederland disoeboet boeat, di Jawa dan Madoera aken ada 520.000 orang orang dan boeat seantero Indonesia itoe djoemblah ada 680.000. Ini "pasoeakan" aken perloe ampir 18 dan kira-kira 23 djam boeat liwat.

Di Nederland percentage orang boeat dari pendoeoek kira-kira ada jang paling rendah dari doenia. Percentage jang terlebihi tinggi di Indonesia ada disebabken oleh koerangnja pegrawatan thabib. Orang bisa itoeng, bahoewa di Jawa dan Madoera ada 500.000 dan di saloeroe Indonesia 650.000 orang boeat jang tida perloe atawa jang bisa ditjega.

Spr. terlebihi djae loekisken keadahan di Jawa, oleh kerna ia ada paling taoe tentang keadahan di sini dan ini, di dalem hal penjakit boeat, poen ada djadi poelo jang paling penting.

Teroetama jang bersalah ada trachoom. Kasoadahan loer biasa jang orang dapatken di dalem pembasmiian ini penjakit, dioeriken, itoe paling gampang semboe di waktue orang masi anak-anak dan djarang menerbitken karoesakan. Djadi moesti di-lichtjirken boeat tjari dengan pagl-pagl orang-orang jang terhinggap itoe penjakit dan semboe marika. Dengan begitoe orang dapatken succes paling besar dengan kasoekoran paling sedikit dan bisa membikin patient semboe, pada sabelonnja marika menika, dengan begitoe marika tida bisa toelarken marika poenja anak-anak.

Ini pembasmiian trachoom bisa dilakoeken paling baik dengan pegrawatan sekolahan. Satoe kababatan adalah, bahoewa dengan itoe orang tjoeima dapatken 30 pCt dari pendoeoek Indonesia. Spr. anggep, bahoewa sekolahan poen moesti teroet dikasi ambil bagian di dalem peladjaran hygienisch, la anggep, djoega perloesan dari pembasmiian trachoom moesti bergantoeangan pada perloesan onderwijf anak negri.

Spr. itoeng - itoengin, bahoewa di Jawa ada ampir 450.000 anak anak sekola jang dapat trachoom di atas djoemblah total dari 5.000.000 orang jang kena itoe penjakit (bisa djadi 1 atawa 2 million terlebihi banjak!). Semboehken ini anak - anak soeda djadi satoe pakerdjahan jang besar. Tida bisa dimoelain boeat tjari djoega orang-orang dewasa jang kena itoe penjakit. Kaloe marika datang dengan sakoenja sendiri, marika aken dibatken. Terlebihi djae dengan mengobatkan anak - anak orang moesti bikin abis trachoom dari orang-orang dewisa.

Staar kerna toea tida ada menerbitken problem soeker. Djoemblah thabib mata di dalem oem'er anak - anak ada mengantjem mata, ada diterbitken lantaran kekoerangan vitamine-A. Ini poen ada sangat berbahaja bagi diwarjaja itoe anak - anak. Perobahan makanan rahajat dan penjoeleoehan tentang itoe ada djadi f'ctor jang teroetama boeat menjega ini penjakit.

Berbagi bagl outsteking jang heibat dari mata soesa bisa ditjega. Pada ini pembasmiian penjakit kotor, jang ada pegang rol besar ada penting. Boeat oeroes ini semoesa penjakit orang - bisa pake mantri

Asia Life Insurance Company
Under American Charter

Ketrangan lebih djaeoh bisa dapat pada kantoor
ASIA LIFE INSURANCE CO. di Semarang
(Oei Tiong Djioe, Peloeoengan 100-102)
Telf. No. 854.

S.251/2

verpleger dengew pendidikan penjakit mata special, Marika ini bisa rawat trachoom dengan ampir seanteronja dan pada penjakit penjakit jang laen briken perloeoengan pertama jang begitoe perloe dan kamoedian kirim patient ka satoe thabib mata. Spr. anggep, jang perloe di Jawa sekarang ada kira kira 400 mantri verpleger, jang moesti berdjari di bawah penilikan jang tetap dari 20 arts, jang laen dari itoe moesti oeroes penjakit mata jang terlebihi soesa dan kaloe perloe lakoeen operatie.

Spr. kamoedian bitjaraken perantjahan, apa perloe soeroe thabib thabib mata jang djalan mengidjer lakoeen pembasmiian penjakit boeat ini system telah djadi terkenal oleh pakerdjahanja Dr. Tjissen, la anggep, ini boeat Jawa tida bisa dipoedjeken. Oleh kerna di Jawa trachoom jang paling bersalah, dan terhadep pada itoe selaloe ada, perloe pegrawatan jang berdjalan lama satoe thabib mata jang pinda pinda tida bisa dapatken pembasmiian jang tetep pada ini penjakit. Barangkali bisa dipoedjiken aken soeroe sebagian dari orang-orang jang dihinggapken penjakit staa kerna oesia toea dioeroes oleh satoe thabib mata, jang koendjoengken roemah roemah sakit jang permana terlebihi djae, dimana patient patient moesti dikemoepoeken pada itoe tempo.

Ada dioendjoek dengan soenggoe soenggoe, bahoewa itoe organisasi moesti dibikin dengan begitoe saderhana sabisanja. Pembikinan roemah roemah sakit mata baroe spr. anggep boeat samentara ini tida perloe. Kaloe pendoeoek soeda dapat liat begitoe banjak kafaedahan dari pakerdjahan ooghekundig, hingga marika sendiri minta masoek ka dalem roemah sakit baroe orang moesti lakoeen itoe.

Och kerna pengeroes orang boeat Indonesia ampir seanteronja ada boeat pikoelan pendoeoek Indonesia ampir sendiri, orang aken moesti berchitar membikin sebagian dari ongkos pembasmiian penjakit boeat didapeken dari itoe pendoeoek, atawa ressort ressort plaatselijk jang paling ketjil.

Malahan biarpoen semoesa dibikin begitoe sederhana sabisanja orang aken moesti perhatikan, bahoewa ini semoesa aken makan ongkos kira-kira 1500.000 per taon. Ini kallatannja ada banjak. Tapi apakah ada begitoe banjak, kaloe orang inget, bahoewa di Jawa ada 500.000 djadi boeat zonder perloe?

GARA - GARA LAGOE "HORST WESSEL".
Perkara perklaian dalem restaurant.
Pada soeatoe malam, kira-kira poekoel 11.30 toean M.A. bersama toean D., hoofdonderwijzer, telah koendjoengln restaurant

"Bandoeng" jang terletak di Pandhuisstraat, di Malang.

Marika telah bersantap dalem itoe restaurant Tionghoa. Di sabrangnja marika poenjatempat ada doedoek toean W. Th. R. dan N., bekas ambtenaar gemeente.

Toean M. A. telah minta pada djongos oentoek poeter radio dan kasih lagoe jang soerannja njaring. Mendadak ada terdenger lagoe "Horst Wessel", jang di maerken oleh radio ... Zesen!

Bebrapa orang jang koendjoengln itoe restaurant dan mengidgerken itoe lagoe dengan sigra lae berdjari dan minta soepaja itoe soera radio dibrentiken. Antara marika ada toean M. A. dan satoe orang marine.

Waktue toean M. A. dan D. abis makan, marika hendak tinggalkan tempat terseboet, tapi koetika marika meliwatin toean R. jang doedoek bersama toean N., mendadak toean R. telah ketawain toean A. jang ia tida kenal.

"Kenapa kaue ketawa?", begitoe toean A. tanja.

"Itoe lagoe ada merdoe!" mendjawab toean R.

"Kaloe kaue menjatake bagoesnja itoe lagoe, kaue ada satoe katjeng!", membentak toean A.

Itoe penjoetan jang begitoe roepa tentoe sadja ada memimboelken perasa'an koerang seneng hingga akhirnya lae terdjadi perklaian. Toean R. lantas pegang botol bir, dan hantemken barang terseboet pada toean A. sehingga jang terseboet blakangan ini dapat loeka di kepalanja dan perloe dianggoet ka roemah sakit "Soekoen".

Sasoadahnja terdjadi itoe pertempoeran, toean R. lae bestel 1 botol bir lagi pada djongos 1. Baroe ini perkara terseboet telah dipreksa oleh plv. Landrecht.

Achirnja toean R. jang tanoh sympathy pada itoe lagoe "Horst Wessel" dan lantaran itoe perkara penganiaja'an, ia didenda f 40.— atawa 40 hari penjara.

GRISSEB.

Dari sana dikabarke:

Pendjabat oeloeng ketangkep.
Seperti diketahoek, belon lama berselang di ini kota pendoeoek telah dibikin soeker. Lantaran ada banjak pentjoerian dan pembongkaran.

Baroe ini politie soeda bisa bekoek batang lehernja Si Oeloeng jang terkenal.

Ia seringkali telah lakoeen kedjahatan. Boekan sadja di ini kota, demikian djoega di Soerabaja.

Boekti boekti seperti pakean, speda, vulpen d. l. l. soeda bisa dibeslag. Sekarang Si Oeloeng mendjadi oeloeng di kamar prodeo oentoek menoenggoe perkaranja dipreksa di pengadilan.

REX - TINGGAL INI MALEM dan BESOEK MALEM "KRIS MATARAM" dengan Fifi Young
DJAGALAN: INI MALEM "THE GO GETTER"

Amerika.

Bullitt andjoerken bantoe Engeland.

Philadelphia 18 Aug. (Ren'er)
Ambassadeur di Frankryk Bullitt waktoe bikin massa vergadering di sini ada bilang: "Saja poenja keinsafan jang didasaken atas pengalaman sendiri dan keterangan2 jang ada di tangan-nya kita poenja pamerintah, ada oendjoek jang Amerika Sariket di ini hari berada dalem bahaja jang sama seperti ada djalaman oleh Frankryk pada satoe taon berselang. Saja anggep djikaloe kita tida mau telat, kita koedoe ambil tindakan jang tjepet boeat lawan bahaja jang mengantjem."

Bullitt njatikem dimoesnakenna armada Inggris berarti bakal dibokongnja Amerika poenja "Magainot - linie" jaltioe laoetan Atlantik. Poedjian - poedjian boeat kakoeatan "Magainot linie" telah bikin Frankryk binasa. Poedjian2 boeat kekoetan-nya "laeatan A lantic" sekarang telah digoenaken oleh propa- gandisten dari dictator2 dengan harapan soepaja Amerika alamken kedjadian seperti Frankryk. Aja orang2 Amerikaan jang anggep djikaloe Hitler bisa bikin keok Engeland, ia aken mendjadi poewas dan ia tida aken mengamoek lebi djoe lagi, hingga Amerika Sariket bisa broentoene bekerja sama sama dengan Europa jang dipengaroeken oleh Hitler. "Ini kapertjajaan ada memboek- tiken jang orang tida mergarti sama sifatnja pamerintah Nazi. Nazi tida nantj dengan sesoek- nya sendiri aken brentiken geranganja, ia tjoea bisa di- brentiken oleh laen orang saja. Bullitt andjoerken rahajat Amerikaan ketok kawat pada marika poenja oetoesan2 dalem Congres boeat minta marika kirim soerat kiriman pada soera2 kabat, dalemmana ada didesek soepaja di Amerika Sariket di- adaken dienspflicht dan kapal- kapal perang Amerikaan jang toea dikasikan pada Engeland. "Spion2 dari dictator2 soeda berada di ini negri oentoeke memboeka djalan boeat marika poenja tentara, seperti ada dilakoeken di Frankryk". Bullitt toetoeerken pengharepan jang goerem bapi Amer ka Sariket dan rahajat Amerikaan. "Djikaloe armada Inggris binasa", kata Bullitt, "seloeroe Europa, beriko- Engeland dan Ere aken me- ropakakan serombongan econom e jang dipimpin dari Berly", hingga banjak negri di Latynsch Amerika aken kena pengeroenja Nazi". "Garisan pertemporan dan tjaranja boeat robah soemengal manoesia mendjadi pemboedakan ada satronin kita poenja pesa- r. Kita poenja nasib dan nasib dari kita anak ada bergantoeang dari apa jang kita masing2 aken lakoeken".

Pringetan jang keras. Washington 19 Aug. (Ren'er)
Ministerie loear negri wartaken: Amerika Sariket dalem nota jang pedes boeinja "soeda kasi taoe pameren ah Duitsch dengan off.ciel jang kapal "Amercan legion" djangan ditahan oleh Duitschland. Ini kapal Amerikaan sekarang dengan bawa 897 orang perlarian deng brangkat dari Petsamo (Finland) ka Amerika Sariket.

SPORT.

VORTBAL DI SOLO.

Extra Comp. V. B. S.
T. N. H. - V. V. C.
3 1

Soepaja djangan mengangoer, maka V. B. S. adaken Extra-compe- titie. Jang ambil bagian eerste klassers dan hoofdklassers. Sapioe malem di- adaken doea pertandingan. Pertama reservisten T.N.H lawan V.V.C I jang terkenal permaennanja keras sekali hingga ini club sanget dima- joein.

dengan

BEDAK PUROL

didalam busi ketjerotan dari go ct. dan jiso terdapat di roemah2 obat dan toko2

Koetika referee Hupe tieop fluit ter- tama, kita nampak doea pasangun seperti di bawah:
T. N. H.:
Van Soen
Tjong Tjong
Dhiam Joe
Tong Bik Hian Lien King Tjong
Kok Han Sien Hwat Tjien Boen
Tjong Bajj Blauw Ging
O
Supit Kumajas
Soewito Holdtrop v. Ommen
Krijgsman Hardjo Veerman
Oha Gloeioeng
Smith
V. V. C.:

Voorhoede T. N. H. jang ge it dan litjin trees meneroes merangsek hingga banjak terian pak momenten menarik Hanja hasil tida bisa didap- etken kerna kortspel dari T. N. H. selaloe kandas dengan permaenan tabrasan garang dari cavalisten.

Kita tjatep rmaenan esaj dari binnenspelers T. N. H. berkall-kall gempoeer benteng merah-poeti, oen- toeng keeper Smith bisa mempta- hanken pendjannja dengan djato- hangoen.

Dengen T. N. H. difihak oenggoel, pause sampe dengan stand masih be oepa katja-mata. Tweedehelft sebetaran V. V. C. menjerang Ampir djaja T. N. H. ter- geter. Tong Bik dek Holdtrop koer- rang rapet. Van Soen uitloopen, mis. Oentoeang pada saat akhir Tjong Tjong toeloeng kehormatan T. N. H. dengan boeang bola corner.

Serangan memales dari T. N. H. membina hasil. Tjong Bajj pas bola ka tengah. Kok Han dalem posisi soeker tip bola ka moeha doel. Ia tergoel- ing oleh Oha, tapi bola ditrima oleh Sien Hwat, slapa dengan satoe pe- oeloe bikin T. N. H. leading 1 - 0.

Voorsprong sigra lebi besar. Tjien Boen kasil throughball pada Kok Han. Ini kanan-dalem dengan sebet dan litjin tiwa in semoea pendjann- merah-poeti dan Smit poen tida ber- daja, 2 - 0.

V. V. C. tida tinggal diam dan achinja daja - oepajanja berbasil. Ho'drop memboeroe satoe through- ball. Lagi-lagi Tong Bik dek koerang rapet. Van Soen jang uitloopen djoega komball kena diliwati. Di opendoe tentoe sadja dengan enak Holdtrop tjitak goal, 1,2 boeat V. V. C.

Pertandingan mingkin seroe dan cavalisten mingkin roesoel. Supit srampang segala kaki moesoel, malah satoe kali dengan terang-terangan poekoel poendaknja Tong Bik boekk, freekick. Hardjo dan kawan- k. wannja ambil toeladannja Supit. Ampir boebar Tjong Bajj ngiprit dan terang bola ka tengah. Hardjo- lahan, bola effect dan Smith toebroek loepoet, stand 3-1 boeat T.N.H. reservisten sampe boebar tida be- robah.

AL ITTIHAD I - A. D. O. I.
8 - 1.
Pertandingan kadoea ini dengan koefbal - stand djalanja tjoekoop jepet rame, sajang dalem tweedehelft pertandingan djadi siap hingga dalem ini periode referee Biauw Tjwan agsk ngantoeke. Wakioe pause stand soedah 6 - 1.

Opsteling kedoea fhak ada seperti berikoet:
Al Itti had:
A. A. Songkar
Smu'der Kosso
v. Mauw Sardjo Moestahal
A. Abdat Juch Jr. Monchgesang
Juch Sr Frederiks
O
Soewondo Doekijir
Soetjo Soenarto Kasto
Sadrach Saidi Harsiman
Kardi Limahelu
Hes
A. D. O.

Oesaha V.B.S. Solo. Serenta sekarang competitie kampioenschap V. B. S., beker-

PENDJOEALAN OEMOEM

Pada hari Djoemahat, 23 Augustus 1940 djam 10 pagi dalem kantoeornja Vendmeester di Semarang dari:

1. satoe perceel R. v. E., verp. No. 358 (nummer lama 146), desa Goeboeg, distr. Singenkidoel, reg. Grobogan dan res. Semarang, Kad. ald. Goeboeg, Sectie A No. 369, oppervl. 760 M2, gerech- telijke acte dd. 11 Maart 1929 No. 133, meetbrief dd. 9 September 1909 No. 266.

2. satoe perceel R. v. E., verp. No. 556 (nummer lama 153), desa Goeboeg, distr. Singenkidoel, reg. Grobogan dan res. Semarang, Kad. ald. Goeboeg, Sectie A No. 566, oppervl. 650 M2, gerech- telijke acte dd. 11 Maart 1929 No. 134, meetbrief dd. 22 November 1928 No. 163,

3. satoe perceel R. v. O., verp. No. 367 (nummer lama 12), desa Goeboeg, distr. Singenkidoel, reg. Grobogan dan res. Semarang, Kad. ald. Goeboeg, Sectie A No. 560, gerechtelijke acte dd. 4 Juli 1927 No. 356, oppervl. 593 M2, meetbrief dd. 16 Februari 1927 No. 37,

semoea terjelat atas namanja Tan Tjing Ljep di Goeboeg. Iloe semoea perceel aken di- djoel terbebas dari hypo- theek dengan credit di bawah tanggoengan dari Gouvernemen-

Atas namanja verbandhouders Mr. J. A. Meursing advocaat Semarang. 6473

wedstijden dan Midden - Java competitie soeda bebrapa ming- goe ini V.B.S. brenti adaken friendly game, kita mendenger kabar dari fihak jang mengatoelin betoel aken tetapi belon off cieel, bahoea V.B.S. sigra aken ber- oesaha oentoeke merameken doen- ja sport voetbal di Solo seraja bebareng menjokong fonds Ne- derland.

Seperti kita soeda wartaken, T.N.H. telah kandoeng initiatief oentoeke mengoendang "Tiong- hoa" Soerabaia aken tetapi ber- hoebroeng "Tionghoa" masih "reput", maka itoe oendangar kepaksa tida dikaboelken oleh "Tionghoa". Sekarang serenta itoe Java Clubkampioen soeda rida senggang, V.B.S. ada maksoed aken ambil over initiatief dari T.N.H.

Poen ada dikandoeng ingelan aken kasib revanch - match di Solo antara U.M.S. dan P.S.I.M.- Djokja. Kaloe ini angen - angen bisa terkaboel oleh "halangan - hala- ngan", nistjaja sportenthousiasten di Solo boeh menantiken wed- stijden menarik.

Voetbal di Klaten. Hari Minggu kemaren P.S. I.S. Semarang mengendon ka Klaten oentoeke membikin per- tandingan district P. S. I. S. mengoekoer tenanganja dengan P. S. I. K. (Klaten), kesoeadhan P. S. I. S. membawa poelang dengan kamentangan 4 - 0, babakan pertama sampai pause stand 0 - 0.

Minggu: k8/8-40 P. S. I. S. - P. S. I. K. 4-0 (Smg. (Klaten).

Competitie P.S.I.S. Besok pada hari Minggu 25 Augustus 1940 P.S.I.S. tida mendjadaken pertandingan, boeh djadi hanja Bondstraining.

"GRAND"

INI MALEM dan BESOK MALEM
Boris Karloff - Basil Rathbone
Barbara O'Neil - Ian Hunter
Nan Grey - Vincent Price
dalem
Tower of London

"CITY"

INI MALEM dan BESOK MALEM
Bagian ka doea serta tamatnja
Mandrake, the
Magician

"ROYAL"

INI MALEM dan BESOK MALEM
Barbara Stanwyck Henry Fonda
dalem
The Mad Miss
Manton

"LUX"

INI MALEM boeat PENGA-
BISAN KALI
Fernandel - Alice Tissot
dalem
Ignace

Selasa, 20 dan Rabu, 21 Aug.
JAMES CRAIG - BETTY FURNESS
dalem
NORTH OF SHANGHAI

"ROXY"

INI MALEM boeat PENGA-
BISAN KALI
Film Tionghok
Emperor Tjin
Sie Ong

Selasa, 20 dan Rabu, 21 Aug.
MISS MALAK-MAHMOUD ZULFIKAR
dalem
LE RETOUR A LA TERRE
Satoe film Egypte 6506

Bahasa Blanda

Njonjah? dan Nonah? jang ingin berladjar bitjara dan menoesis dalem itoe bahasa, masih ada kasempatan boeat ikot dalem cursus baroe jang aken dimoelai pada nanti tanggal 1 September 1940.

Perladjaran ditirken oleh satoe goe- roe prempoan bangsa Tionghoa jang soedah mempoenjai pengalaman dan berdiploma. Bisa berladjar di waktoe pagi, ata- wa sore.
Tarief sanget ringan.
Keterangan pada:
3e Redjosari No. 24, SEMARANG

Practisch & Economisch

Dengen tjoeaman mengirimken oeng 1 0,60, U aken trima sampe di roema, 1 blik boeat 10 kali minoem dari salatasoe djamoel jang terseboet di bawa sini:

- Serie 1 Boeat sakit oeat? bagian kepala rasa tjapee, kemeng, bingoeang, serta mata koerang terang.
Serie 2 Boeat tenggorokan kering, soera serak, pilek, batoeok panas
Serie 3 Boeat sakit sesek (Asthma), soesa bernapas.
Serie 12 Menbangoenken kesegeran badan, mendjaken kesakitan dalem peroeot, serta menambahkan nafsoe makan.
Serie 60 Menjemboehken sakit Dysenterie (boeang? aer dara dan ingoes). Gampang dimakannja, tida rasa pait, kerna diboengkoes dengan capsules.

1 ex. prijscourant gratis.
Pengiriman tjoea dilakoeken oleh
Ald. Reclame
Nggalik 3, S'baia.
(Dades serta serie djamoel, toeloeng ditoeis jang terang).

DJAMOE "IBOE"

GANG TJILIK 16 - SEMARANG - Tel. No. 1655

"TJIANG GOAN"

GANG TJILIK 16 - SEMARANG - Tel. No. 1655

TIONG TJIOE PIA - TJAP - BAJI

BABI BIASA TETEP 1 0 60
SEDIKIT HARI AKEN DIMOELAI

- BAK PIA matjem? 2 cent
SO PIA ANANAS 3 cent
SO PIA Doeren 3 cent
JO PIA goela-aren 1 cent
SO PIA chocolate 3 cent
SO PIA kenari 3 cent



SALIWATNJA DJAM 5 SORE, DAN HARI MINGGOE Pesen dan beli di

Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscoop).

S 195

GAGA BERANI.

Orang pemoea di medan pesta, larces gaga berani, tapi djikaloe keclit meekanja kasar, kotor, tentoe tida ada itoe gaga berani lagi, poen orang perempoean djoega demikian.
Sebab apa? Tentoe orang bisa mengerti sendiri.

Satoe Potret dari Toean Tan Thiam Siang, tinggal be- roemah di Zuiderboordweg No. 107 Tandjong-Priok, Batavia, menjaksikan itoe BEDAK-VIRGIN SPECIAL, kebalkannja loear biasa biar pake berapa kali di waktoe malam, lidoer, lantas bisa robah keclit meekanja.



Tan Thiam Siang

Boeat orang perempoean, djangan loepa, tjoba pake BEDAK VIRGIN, boeat tambah ketjantikkannja.

Kaloe minta Monster Bedak2 terseboet, potong ini adver- tentie, kirim pada Fa. CHUN LIM & CO, di Tjidjengweg West no. 2 Batavia-Centrum, serta dilampiri franco 4 cent.

FILIAAL CHUN LIM & Co.
Glodok Pasarweg No. 2
BATAVIA.
Sole - Agent
N. V. H. Mij. KIAN GWAN.
Seloeroeh Indonesia.

(Irab) S 50

INDONESIA

C. B. Z. BAROE DI SOERABAJA TERANTJEM!

Anggepon dari Prof. Bonne. Seperti diketahui, Soerabaja telah bikin gedung C. B. Z. baroe. Tentang itoe, Prof. C. Bonne ada toelis satoe artikel yang dimuat dalem "Geneeskundig tijdschrift voor Nederlandsch-Indie" pada tanggal 13 Augustus j.l. yang bermaksud seperti berikut:

Menoeroet boenji is wara lang tersiar di soerat kabar, C. B. Z. lang baroe di Soerabaja ada d'niai oentoek dipake sebagian boeat roem-h sakit Marine dan sebagian lagi boeat roem-h sakit dengan didaken klas, tentang mana ada menjumpang pada ijta-ijlanta.

Banjak orang tentoe tida abis mengarti waktoe batja itoe warta. Kita belon bekerdja banjak terhadap Nederlandsche Marine dan harep soepa di Soerabaja bisa didapetken roem-h sakit, satoe tindakan lang baroe memoer-asken. Itoelah harep dikemoekaken lebih doeloe.

Boeat joestoe achli ada njata sekali, bahoea kemadjoean limoe pengatahoean kedokteran di Soerabaja ada mempoenjaje ho-boengan lang rapet dengan N. I. A. S. Dengan tida ada roem-h sakit lang modern, maka pengatahoean kedokteran dan pengobatan di Soerabaja tida aken bisa mendjadi soeboer seperti apa lang diharepken di kemodidan hari. Soerabaja ada mendjadi poesat dari Indonesia di bagian Timoer sehingga perloe mempoenjain cent'ral dari limoe pengobatan, seperti djoega di Batavia. Satoe soeal lang penting adalah mendirikan klinik lang bagoes, dalem mana limoe pengobatan bisa d'peladjarin dengan saloesnja Apakah itoe ijta-ijlanta lang soeda sedari poeloehan taon dikandoeng d'n hendak moeritoe, bakal ilang lagi? Kedjadian demikian belon pernah d'impiken. Soedab tentoe bahoea ada sebab-sebab lang mendorong tentang itoe pemakean gedung C. B. Z. boeat kaperloean ien, tapi itoe sebab-sebab tida dilat.

Orang harep inget, bahoea dengan adanja itoe poetoesan, kemadjoean limoe pengobatan di Soerabaja soeda tentoe aken dapat kasoekeran lang kasoedahanja bakal pengaroehin bagian besar dokter di Indonesia lang berada di Soerabaja.

Barang siapa ingin meliat terdjapnja toedjoean perkoempoelan kita, kemadjoean limoe pengobatan, soeda tentoe aken menjesleken tindakan keblakang itoe.

Itoe alesan sadja lang kila kemoekaken di sini agr mendapet perhatian djoega di samping laen2 alesan.

SOERABAJA.

Dari sana dikabarkan:

Satoe anak prem-poean tangannya patah.

Di tempat perlindungan lang berada di sampingnja Raadhuis di Ketabang, hari Kemis j.l. ada terdj di katilakaan, waktoe bebrapa ac. k anak telah memaen di tempat terseboet. Satoe anak premporan soeda djatih di tempat perlindungan sehingga ia poenja salah satoe tangan telah patah.

Tempat perlindungan memang ada disoeka sekali bagi anak anak boeat maen. Pihak lang berwadjab poen soeda membri itah soepa pintoenja itoe tempat perlindungan ditoeoep, tapi maskipoen demikian toch itoe toetoepan telah dibikin roesak. Maka dari itoe, pihakja orang toea harep melarang pada marika poenja anak soepa tida maen di tempat terseboet, kerna bisa djoega lang isorang dapat katilakaan seperti apa lang telah terdjadi di atas.

PANEN KAPOK BAROE.

Kead-anja ada baek. Oemoenja panen kapok dalem ini taon ada baek, lantaran bebrapa boelan lang paling blakang ini tida pernah ada oedjan. Kwalitetnja poen belon diketahoel. Banjak soedjar kapok stawa fabrikant kapok sekarang lagi memoenggoe advies dari pamerintah lang telah mengadaken vergadering loear biasa (N.I.V.K.E.) oentoek membijaraken panen kapok 1940/41.

Banjak kapok glondong telah dirosak oleh binatang, hingga orang doega lang kwalitet pada ini taon ada sedikit rendah dari pada taon j.l.

Pendjoelan.

Pendjoelan kapok ternjata tida begitoe dapat kasoekerin seperti laen laen barang. Biasanja separo dari hasil panen kapok di ini negri telah dikirim ka Amerika dan lang seprapat ka Australia, negri negri mana tida kena blokkade.

Menoeroet I.C., kapok bisa digoeraken sebagi bahan isolatie, hingga penting sekali bagi alat papperangan, mendjadi pengharapan bakal dapat pesenan dari loear negri ada besar.

Dengan adanja itoe semoea, maka didoega baek pembikin kapok atawa exporleur, tida begitoe dapat poekoelan.

Administratie- en Advieskantoor „LIE SIM TJIN“

SEMARANG, kantoer Kranggan-Koolon No. 147, telf. 815 DJOKJA, kantoer Gondolajoe 2, telefoon 816

Mengoeroes dan mengatoer boeke dagang, bikin BALANS & ROEGI & OENTOENG dan kita oeroesken sekalian sama KANTOOR BELASTING SAMPE BERES, dan oeroes matjem-matjem Padjek Negri (Pengasilan, Kekaja'an, Personeel Verponding).

Djoega trima pakerdja'an INCASSO'S, minta GEDEPONEERD MERK, oeroes OVERSCHRYVING PERCELEN dan lain-lain oeroesan sama WET.

Perkara tarif boleh berdamt lebih doeloe.

S 11

BERGOENA SEKALI BOEAT ORANG JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.



ANGGOER OBAT TJAP

Sasoeda semboeh dari soetoe penjakit hera dan lama, memang bisa dimengarti badan djadit sanget zwak. Oleh kerna itoe ada sanget dipodjiken ANGGOER OBAT TJAP „19“ oentoek dapetken tenaga baroe.

Minoemlah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesehatan aken djadi baek lagi seperti biasa. ANGGOER OBAT TJAP „19“ ada satoe tonic lang sanget bergoena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar ... f 2.25
Harga per flesch kecil ... f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT.

Chemicalienhandel IE KIM TIE,

Fabean Tinstraat—Telf. 1316 N.—Soerabaja. S. 151

Saja ada inilot seri no. matjem roepa-roepa dari lain negri

LOTERI OEWANG

Protestantsche Gemeente te Soerabaja c. s.

Hoofd prijs f 75.000.

Harga antero lot f 11.—
Harga setengah lot f 5.50
Harga seprapat lot f 2.75
Harga 1/4 lot f 3.30
Harga 1/8 lot f 2.20
Harga 1/16 lot f 1.10

Ongkos Aangeteekend f 0.30

Rembours f 0,60

Tariknja di Batavia 29 Augustus 1940

Abis maia kirim pertjoema officiele trekkijslijft.

LIEM KIK HONG & Co. Semarang

Gang Pinggir No. 45 en 53.

6414

Inget

Contact

Terbit saben SAPTOE

DOENTAR-ZALF



Boeat segala penjakit koelit.

DOENTAR ZALF subenarja special boeat penjakit eczeem di moeka sepertizPANDE dan KADAS, tapi toch banjak orang lang goenaken itoe all boeat laen laen penjakit eczeem dengan berhasa

DOENTAR ZALF bikin tanggoengan 100%, pench boeat semboehken penjakit K A D A S dan P A N O E asal sadja orang tida males sering gosok beroelang oetang di bagian lang sakit. Dengan ini tjara pengobatan lang telaten, pertjajahan dalem sedikit hari sadja n i s i j a moesti semboeh.

DOENTAR ZALF bikin aloes koelit dan bekas bekas KADAS atawa PANOE aken djadi al es lagi seperti biasa.

DOENTAR ZALF mempoenjaj kemoestadjan lang sanget moedjidat dan telah dapetken riboean soerat poedjan dari pemakenja!

DOENTAR ZALF terdjaloek loear di antero tempat.
Harga per pot besar f 0,50
Harga per pot kecil f 0,25
ENGROS & DETAIL

N. V. Handel Mij. TJIE MIEN Soerabaja.

AGENTEN: Eng. Tian Hoo, Eng. Tay Hoo, Solo, Tjeng Bie, Cheribon, Pao Sing Tong, Tegel, Hong Guan, Eng. Sing Hoo, Djember, Nam, Thong, Eng. Tong Hoo, Teek An Hoo, Pao Hoo, Jak Kik, Malang, Eng. Tje Tong, Tjeng Sing, Kong Hien & Co., H. J. J. Ibrahim, Medjoen, Ban. Tje Tong, Djem. An. Tjeng, Kediri, Toko „Prest“, Grisse, Djiet Seng Hoo, Djombang, Tek An Tong, Eng. Gwan Hoo, Djeka, Djim. Sing Tong, Tje Hoo Tong, Ban. Kah Tjeng, Bandoeng, Tjeng An Yok, Peng, Batar, Toko Siewu, Bo. Lan, Tjhang, Toko „Meerah“, Toeloenggoeng, Hrn. Hoo Tong, Tjempo, Hen. Hien Ngandjoek, Toko Tiga, Larem, Oei Tjeng Kiong, Lamongan, Tjip. Paw, Tanggoel, Toko Oen, Perse, Hwie Tje Tong, Semarang, R. O. Tjin, Lem. Loemadjar, S. A. Alkali, Tarakan.

DI SOERABAJA: A. In Djien Sen, Ie An Kie, Hoo Tik Tong, Ban. Aan, Ban. An. Tong, Tek An Tong, Sem. Tak dan Bin. Sing.
SEMARANG: Eng. Tay Hoo, Ngo Hok Tong, Tjeng Kok Yok Pong
S. 250/1

LIEMBO SWIE

Berdiri pada taoen 1911.

Baroe trima: Roepa' wekker, tafelklok & Electriche klok merk "Westclox" (Made in U. S. A.) Kwaliteit tinggi — Harga melawan barang boewatan Europa.

ketting-fabrik Diamantslijperij

S. 219

OEI TIK HONG Toekang Gigi

Sebandaran 20 — Semarang.



Boeat sasoeatoe orang lang ada perloe sekali, maka gigi lang berlobang, roesak atawa sakit, ada meroegiken sekali.

Saja soeda lama bekerdja sebagi dentist, bikin gigi palsu, baik dengan karet maepoen dengan schroef, tembel gigi berlobang, pasang porcelen, obatin

gigi sakit, bikin betoel gigi kotor, semoea pakerdja'an saja tanggoeng bagoes, koekat tahaan lama.

Banjak sekali saja dapat trima soerat-soerat poedjan dari segala bangsa, kerna tariefelja poen sengadja saja itoeng sampe pantes. Maka Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa ada sakit kaperloean bikin gigi palsu, tembel gigi berlobang lang dapat gigi atawa maec bikin gigi djadi bersih, tjoba datang lebih doeloe pada saja.

S 124

GOEI TJOENG LIAN

TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN BETENG 152 — SEMARANG



PEMBERIAN TAOE

Dengan hormat.

Djika toean pasang gigi-seharoesnja boeat mendjaga keselamatan misti tjari toekang gigi lang pande betoel, djangan liat harga moerab sadja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe saja harep toean-toean dan njonjah-njonjah soeka datang lebih doeloe pada saja dan seksiken saja poenja pembikinan lang ditangoeng koewat dan netjis; kaloe tida baik, djangan baje, sedeng tarief bersangan.

Boeat bikin gigi palsu atawa tembel gigi mas, perak, platina dan schroef serta bongsong dari mas dan perak saja sekarang dapat pladjaran baroe; bisa ganti gigi zonder pake karet tjoma pake plat mas sadja; djoega bisa pasang mata en bidoeng palsu.

Boeat njonjah-njonjah dan nonah-nonah poenja kaperloean saja adaken dokter gigi pramporan.

N.B. Soeka datang boeat dipanggil, tjoma ganti onkost dokar. S. 29

INDISCHE LLOYD

Algemeene Verzekering Maatschappij N.V.

(Kongle dengan Kapitala Tionghwa)

Menangoeng Assurantiel

KEBAKARAN-AUTO-LAET

Kita poenja AUTOPREMIE paling rendah.

CLAIM DI OEROES DENGAN TJEPET DAN MENJENENGEN

Ketrangan bisa dapat pada:

Hoofdkantoor SEMARANG Tel. 1417 & 1378

Bykantoren: Batavia Tel. 1889, Bandoeng " 1289, Soerabaja "N, 1419

Agentschappen: Djoeja Tel. 301, Malang " 242, Cheribon " 153, roemah " 84 dan lain-lain tempat.

S 209

SUERAT KABAR HARIAN

報日

齊川

KATJOBALI MINGGOW DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Lembar Ka tiga

Iboe kota Tiongkok di waktow perang.

Dalem The China Crisis, toean C. Y. M. Meng telah toelis kira - kira begini:

Chungking, jang bisa diariken pembrian slamet doea kali, ada satow kota jang penoe dengan kapentingan historisch di provincie Szechuan.

Iapoenja letak ada di satow tempat kira - kira 1.429 mil di sebelah atas dari soengi Yangtse di mana ini soengi terkenal bertemoe dengan Kiang River di selatan timoer dari Provincie.

Sekarang ia ada djadi tempat kadoeokan dari pamerentih Nasional. Tapi selama ini taon-taon, Chungking soeda dapat banjak sekolah perobahan, dipandang dari djoeroesan batin dan lahir.

la soeda djadi satow Chungking jang baroe, sama sekali beda dari doeloelan.

Chungking ini hari boekan sadja dapat kadoeokan special sebagi iboe kota Tiongkok di masa perang, tapi djoega ia ada djadi satow pusat kultur Tiongkok - asing.

Di Chungking, observers bisa dapat liat boekan sadja banjak activiteit papperangan Tiongkok, soerat - soerat plakast dan semboyan - semboyan bisa kelihatan di mana - mana jang oendjoek lebih baik dari pada banjak pagina falsaf analyseer kemoedjoenja kamendoesinan Nasional Tiongkok dan katepantjanja 450.000.000 boeat bertempoer sampe di akhir, tapi masi ada lagi tanda jang penting dan penoe pengharepan, jaitoe, satow stemfeer dari persoeudara'an dan persobatan internasional antara bangsa Tiongkok dan bangsa asing.

Ini matjem perasana' persobatan timboel boekanna dari sentiment sadja hanja dari sympathie boeat goenanja Tiongkok. (Bangsa Tiongkok dan pamerentih Tiongkok berolaeng-olaeng soeda njataken, Tiongkok seloeloe pandeng sobat negri - negri jang bisa hormalin Tiongkok dan hargaken tinggi kadoeokan Tiongkok sebagi negri merdika. Hal 450 millione bangsa Tiongkok djadi lebih tepoer boeat lan-djoelken pertempoeran, sebagimana banjak diwarikaken, memang orang soeda mengatahoel tege, sebab tjoma dengan satow katepantan jang tegoeh kaslametan antero Tiongkok dan bangsa Tiongkok serta indiet kaslametan antero doenia ada dilindoen-gin.)

Kendati Chungking ini waktow tida ada mempoenjai gedong model asing jang besar sebagi iapoenja "international club", dan toeh Chungking soeda bisa dapat rampas kapentingan cosmopolitan dari Nanking dan Shanghai dalem soeal oetamakan perhoebongan kultur, boeat madjoeken internationalisme, dan perhatiken betoel oelapan Tiongkok koeno bahoea di "ampat laotan semoea ada soedara".

Itoe djembatan jang soeda begitoe lama ada perloe boeat samboeng djaechnja tempat jang pisahkan Tiongkok dengan itoe negri - negri sobat sekarang ini sedeng dibikin.

Di Chungking kita ada mempoenjai aja jang dinamaken Sino Soviet Cultural Association, Sino-French Belgium - Swiss Cultural Association dan Sino-American Institute of Cultural Relations.

Boeat bikin lebih koet understanding antara bangsa - bangsa dan oentoeqk memperbaikie marikapoenja perhoebongan satow dengan jang laen ada rol toer-jama dari marikapoenja activiteit.

Adanja ini matjem pendirian pendirian ada mengoendjoek dengan tege bahoea perhoebongan Tiongkok - asing ada lebih manis dari biasanja.

Dikaloearkennja oleh pamerentih Tiongkok fanco special dari ampat matjem koetika tanggal 4 Juli taon doeloe oentoeqk hormatin 150 taonnja. Pernyataan Merdika dari Amerika ada mengoendjoek dengan tege tentang adanja perhoebongan persobatan jang djadi lebih baik dengan itoe soedara Republik di Sebrang Laotan Pacific.

D. kasi naeknja kadoeokan dari Consulaat Tiongkok di Rangoon, iboe kota dari Burma daerah Inggris, hingga djadi satow Consulaat General mengoendjoek adanja daji oepaja Tiongkok boeat perkoetaken persobatan Inggris - Tiongkok. (Tida bisa dipengkir bahoea perhoebongan Tiongkok dan Amerika ada djaeoh lebih baik dari perhoebongan Tiongkok dan brapa negri laen, tapi sajang sampe sebegitoe djaeoh ini perhoebongan masi tida bisa disoeboet tjoekeop rapet boeat bisa membi kafaedahan loear bisa pada Tiongkok. S betoelnja Amerika Sariket ieliah oendjoek lebih banjak omongan dari lindakan, kerna kesangsan, tjara bagimana la haroes bergerak oentoeqk djae kaslametannja jang sekarang kerantjem boekan sadja di laeotan Pacific hanja djoega di sebelah Atlantic. Kaloe Amerika Sariket soeda bisa djalanken tindakan sesoenggoenja boeat brikaen toendjangan lebih concret pada Tiongkok dan ber-tindak apa jang ia rasa betoel, kasi kasi kafaedahan tentoe ini bersobatan jang soeda baik aken djadi semingkin bagoes dan rapet. Satow anggota Senaat Amerikaan malahan perna bilang, masi Amerika soeda oendjoek sijmpathienja pada Tiongkok, toeh tida ada hal jang bisa tjaba poengkir bahoea berbagi-bagi bom jang ditjatoeken di Tiongkok ada diangkoet dengan mesin terbang jang djalani sama minjak Amerikaan dan bomnja terbikin dari logam jang dida-pet dari Amerika Sariket. Ini keada'an perloe diperbaiki. Tapi belon bisa dibalang, sanpe brapa djaeoh gerakan jang di-djalanken oleh President Roosevelt ini kali terhadap larangan pengiriman barang-barang bisa berhasil. Diharep sadja kasoeudahan dari ini lindakan aken bisa kasi keabakan pada Tiongkok.)

D. tekennja satow Perdjandjian Dagang berdasar atas principe sama rata dan sama rasa antara Tiongkok dan Soviet Unie koetika boelan Januari 16 ada satow symbol laen tentang adanja itoe Sine-Soviet E. uente Cordiale.

Ini Verdrag tida haroes dipandang sebagi perdjandjian perniagaan jang biasa dibikin antara doea negri menoeroet kebiasaan di kalangan internasional.

Perloe sekali diperhatiken, bahoea ini perdjandjian telah di-boeoboehi tanda tangan tida lama sasoeudanja toean Stalin pidato jang historisch di Congres Partij Communist ka 18 dari Soviet Unie koetika itoe Dictator Soviet telah serang dengan sengit itoe politik non-interventie dari negri-negri toetama, jang mana djadi seroepa dengan toer-toet tjampor pada penjerangan dan andjoerken papperangan, "dat kapan Soviet Unie telah kasi djandjian dengan pastil bahoea", kasi orang ada berdi-oentoeqk brikaen toendjangan pada

negri negri jang djadi korban dari penjerangan dan sedeng berkalit oentoeqk kamerdika-annja itoe negri - negri." Maka itoe, ditekennja itoe perdjandjian tjoma bisa mempoenjai satow artian dan itoe artian ialah ia dengan tetep oendjoek cooperative sapoehnja antara Tiongkok dan Soviet Unie. (Sabetoelnja Tiongkok tida bisa terlae andelken negri jang mana djoega. Kabiasaan mengandel tida kasi kabakaan satow apa, Tiongkok dan bangsa Tiongkok moesti bekerdja sendiri oentoeqk djae kaslametannja. Orang saben kali njataken, pamerentih Soviet soeda kasi banjak toendjangan pada Tiongkok dan kita haroes bersobat padanja. Bersobat dengan Soviet, sebagi djoega bersobat, dengan Amerika Sariket atawa negri mana sadja jang demokratisch tida ada djahatnja, tapi bersobat tida ada djahatnja, tapi bersobat dan seloeloe mengandel tentoe bisa meroegiken diri sendiri. Tjontoe soeda di-oendjoek banjak dalem hije-pi doenia. Soviet sekarang bisa klatan bersobat pada kita, sebab ini ada boeat iapoenja kaentoeangan dan kebaekan, tapi sa begitoe lekas ia toe, ia aken bisa dapat kaentoeangan lebih besar katoe tida persobatan sama Tiongkok, ini bersobatan pasti dipoetoesken. Hal omongan Stalin menjelah laen laen negri ber-lantaran seperi andjoerin agressive dan sebeginja, orang dengan gampang bisa oendjoek perhoebongan negrija Stalin sendiri terhadap Finland dan negri negri di Laotan Timoer serta sebeginja. Politiknja Soviet Unie, sebagi djoega politiknja laen laen negri di doenia, tentoe ada boeat memikirken kaentoeangan diri sendiri jang pertama dan laenja (blakangan).

Semoea ini tjontoe jang soeda koelid di atas menerangkan dengan tege soemang persobatan dan saling mengalah jang sekarang ada antara pamerentih pamerentih Tiongkok dan asing.

Ini matjem persobatan tida ada disiaraken atas sentiment tapi atas saling berympathie, saling membantoe dan kaingnan oemoem boeat perdamaian serta keadilan.

Tjoma persobatan jang berdasar atas ini artian jang bisa berdjalan lama. (Memang sesoenggoenja tjoma persobatan begini jang bisa berdjalan lama, tapi doenia sekarang kebarjiken tida begitoe, kerna persobatan jang bisa sama keketinja roepanja kaloe katoea fihak ada sama keoatnjanja. Kaloe satow fihak lemah dan jang laen djaeoh lebih koet, rasanja itoe persobatan tida bisa dibikin tambah lemah jang koet dibikin perhalihan terhadap kedjadian di doenia dalem waktow blakangan ini, ia mengatahoel kabeneranja ini semoea.)

Di sebelah dalem satow poen dapat saksiken saroeqa soemang-persobatan dan persoeudara'an antara bangsa Tiongkok sendiri.

Di koetika saia berdiem di Chungking, saia telah ada contact personlik dengan rajat Tibet kaom Islam, Mongol dan Miao, rajat asal dari Selatan Barat. Saia poenja pendapatnakin saia pertjaja bahoea politiknja kaom revolutionairs Tiongkok jang doeloe "boeat persatoeken itoe lima bangsa (Tionghoa, Manchu, Moigol, Islam dan Tibet jang djadi rajatnja Republik Tiongkok) djadi satow koelawarga sekarang ini (soeda berwoedjoel bener-bener.

Di bagian blakang dari boelan Mei taon doeloe, 12 pemimpin agama dan civiel jang mewakilin 1.300.000 rajat Tibet tinggal di Tibetan Plateau dengan senagada

soeda datang di Chungking boeat serahkan satow bendera soera jang disoelam dengan isih perkataan "Penoelemp dari Timoer Djaeoh" pada Generalissimo Chiang Kai-sek.

Di koetika diadaken oepajara penjerahan itoe bendera, atas namanja bangsa Tibet itoe oetoesan njataken marikapoenja kasel-tiaan dan toeroet pretah pada pamerentih dan Generalissimo. Marika poen njataken itoe go-longan poenja kapertjaja'an baroe terhadap Tiongkok poenja kame-nangan paling akhir dan successnja pembangoenan economie nasional.

Ini papperangan, begitoe lah fihak rajat Tibet pertjaja, boekan sadja aken brikaen kamerdika'an pada bangsa Tionghoa, hanja djoega aken berkasoeudahan dengan merdikanja seantero Timoer Djaeoh. Kaingnan dari marhoem Pan-chen Lama, itoe waktow Buddha doep dari Tibet, siapa selama 15 taon blakangan ada di Tiongkok Aseli, begitoe marika pas-tien pada Generalissimo, jada di-djalanken dengan soenggoe soenggoe oleh rajat Tibet sebagi rajat Tiongkok aseli.

Selaenja membi hormat pada Generalissimo, oetoesan Tibet derma sadjoemlah besar boeat bikin goemibra soldadoe jang bertempoer di medan perang. Oewang aken moesti dipake boeat beli kaperloean obat-obatan jang aken dibagikan pada ber-bagi bagi hospitaal. Laen djoemlah oewang lagi dari itoe oetoesan dikasi boeat toeloeng kasangarsaan dari korbanja bombardement di Chungking panti blakang.

INDONESIA

PERSIDANGAN VOLKSRAAD.

Di bawah pimpinan nja toean Thunrin. Hari Djoemahat j. j. Volksraad soeda berdjandjian di bawah pimpinan wd. voorzitter ka satow, toean M. H. Thunrin.

Voorzitter membi taot, tentang ditrimanja kawat, bahoea pada 12 j. j. telah meninggal doenia toean Loetan gelar Doe-koet Rangko Maharedjo. Ia ada anggota Dewan Rajat jang dipilih dalem taon 1924-1927 boeat daerah Sumatra Barat dan toean M. H. Thunrin.

Kematianja tetep aken di-hormati oleh Dewan Rajat. Waki pamerentih, toean Idenburg, njataken setoedjoel-ata nama pamerentih dengan oelapannja voorzitter.

Soedah itoe rapat mengambil poetoesan oentoeqk mengirimen kawat tinda berdoeka tjta pada cahli waris dari itoe anggota meninggal.

Regerings - Publiciteits - Dienst.

Selanjoeitnja ditrimksen pembilja'an tentang tambahan begroeting perhoebong dengan pendirian R. P. D. dan kabinet G. G.

Toean De Villeneuve (Econ. Groep) menerangkan, bahoea golongan Economische Groep menjamboet itoe bajil jang baroe lahir dengan segala seneng hati. Ia meliat banjak kemoeungkinan jang boleh diker-djaken oleh itoe doea badan atawa pejabatnjan baroe.

Masa soedah djaeoh bertoeqk, hingga perloe ditjari perkasas perkasas baroe. Spr. jakin ba-hoea itoe doea badan ditilik dalem ini waktow bergoena besar.

Achirnja spr. menjatakan, ba-hoea ia setoedjoe sepoehnja

dengan pendirian doea pejabatnjan terseboet.

Toean Smit (Eur. Werk-nemers) mempoenjai keberatan soenggoeh soenggoeh terhadap kedjadian, bahoea itoe doea dlenst didirikan, sebelon diden-ger soera dari fihak Dewan Rakjat. Dan ia tetep mengemoek-aken itoe keberatan kendati ia dan ia rasa djoega banjak leden-lan - menjetoedjoel dengan gi-rang pendirian itoe.

Ia anggep koerang bener, ba-hoea pendirian kabinet digoen-aken oleh bebrapa anggota oentoeqk memboeat pemandangan pemandangan politik dan oentoeqk mendesek diadakennja pe-roebahan perobahan pamerentihan negri.

Menoeroet keterangan peme-mentih, itoe kabinet tida laen hanja satow perloeasan dari kantor G. G. dan tjoma diha-depken pada Dewan Rakjat, kerna ada tersangkoeqk dalem per-kerja pengeloeran oewang.

Spr. membi inget tentang tjita2 oentoeqk mengarochi pers. la poen membi inget, soe-pala sebagian dari pendoeokel jang tida tjakep djangan dibawa masoek boeat mendjalanken ich-lir oentoeqk membi pernerangan pada oemoem. Bahaja jang ter-simpoel dalem perkara itoe boe-kanlah tida boleh djadi.

Dengen seneng hati spr. hoeb-toengken pemberian slamatnja pada pemberian selamat jang soeda diterima oleh toean Ritman. Achirnja spr. meminta soe-pala stenograf Volksraad jang sekar-ang tempatkan pada kantor R. P. D. diganti dengan jang laen dan ia kombisi ditempatkan pada Dewan Rakjat.

Dienst Sterografie Dewan Rak-jat berdjalan dengan baik sekali tetapi sajang kiranj, djika ia nanti aken terdesek, hingga per-djalannnja terdesek.

Voorzitter: memberita-hoe aken memadjoeken ini per-mintaan pada Huishoudelijke Commissie.

Toean Van Hilsdingen (C. S. P.) menerangkan, bahoea penerangan pada pers dari fihak pamerentih ada perloe. Djika itoe soeda ada lebih doeloe mistjaja banjak h 12 jang telah terdjadi dapat disingkirken, jaitoe jang menjabeken keperertjaja'an pada Pamerintah mendj di koer-ang. Apakah pekerjaan dan kewadajiban dari R. P. D.?

Apakah la maoe mengperga-roehi pikiran oemoem, atawa aken membi pimpinan dan pe-nerangan oentoeqk memoeingkin-ken persatoean perasana' (Toean Idenburg: Moestinja jang terahir itoe).

Spr. mengkoel perloeja pe-nerangan jang baik, toetoesma dari kalangan Europa, aken tetapi ia mengingetken sekali lagi, soe-pala djangan sam-pe mengekang pendapat oemoem dan terlaeoe keras menggoe-nakan artikel 153 bis dan ter. Pada institut jang semajem itoe bahaja terseboet moengkin seloeloe ada. Spr. mendapat kabar, bahoea ambtenar2 jang doeloe dibolehken membi katerangan2, sekarang dilarang dan bahoea segala penjaran lantas aken di-beriken kepada satow kakeoasan'an dan dengan perantara'an Aneta disiaraken kepada pers. Djika hal ini memang betoel, spr. tida setoedjoe, sebab ia lantas aken melen-paken tenaga beroesaha dari verslaggever soerat kabar harian.

Terhadap kabinet G. G. spr. sangat mempoenjai keberalan jang soenggoeh2. Sekarang kita hidoep dalem waktow, dimana ada banjak bebrapa aliran dan perkoempoelan jang koea2 dan sekarang Pamerentih memadjoe-ken oesoel jang sebagi terseboet. Menoeroet timbangan spr. kabi-net jang aken didirikan itoe se-betoelnja tjoma aken menganti Algemene Secretarie jang telah lama diladaken, ia tjoma aken setoedjoe dengan adanja kabinet

terseboet, djika kabinet aken bekerdja oentoeqk meniadken kabinet itoe sendiri dikemoedian hari, jaitoe menambah adanja bekerdja bersama - sama antara pembesar2 negri masing2 dan antara Pamerentih dengan orang jang diperentah, hingga toeboeh tadi tida perloe lagi berdiri.

Toean Aldjoeffy (Partij-loos) minta soe-pala nama R. P. D. diganti dengan "Volks-voorlichting". Kstanja lebih enak didenger oleh rakjat. Dengan panjang lebar spr. menerangkan tentang sikep jang selwoesnja diambil oleh Pamerintah oentoeqk mengembalikan keperertjaja'an rakjat kepandja. Dalem ini haroes dalem dilakoean dengan perantaran radio.

Toean Kan (Chung Hwa Hui) moela2 mengeloerken bebrapa pendapatnja tentang kabinet G. G. itoe. Djika Wali Negri ber-pendapatnjan, bahoea pekerjaan Algemene secretarie sanget ber-tambah loeasnja demikian toepa, hingga terpaksa diadaken Alge-meene Secretaris, maka itoe lah soealoe perkara jang terlelak dalem timbanganja sendiri dan kita haroes menerima sadja.

Dalem pada itoe ada satow pasal jang penting sekali, jaitoe perhoebongan antara G. G. dengan chef dari kabinet tadi. Djika Pamerintah menjeroeh pembesar ini mempertahankan pimpinan politiknja dalem Dewan Rakjat, maka spr. dapat merasa poes dengan itoe, aken tetapi orang meliat tida ada kafaedahannja lagi oentoeqk mengadake teroes djabatan Koesa-Pamerintah boeat oeroesan oemoem.

Apakah ada djoega pantes oentoeqk menlepeken teroes Alge-meene Secretaris pada tempinja jang didoedoeknja sekarang? Apakah tida baik, kaloe kabinet-chef itoe moelai sekarang me-nemeni G. G. kema-mana?

Tentang perkara R. P. D. spr. mengardjoerken, soe-pala digoen-aken djoega kemoengkinkan pe-nerangan dari fihak Tionghoa. Dalem pada itoe spr. dapat men-getahoel, betapa sanget berantja pakerdjaan jang disenggoe oleh djent terseboet dan ia hanja dapat mengharap, bahoea dja-batan itoe aken memoeoehi se-gala harepaan. Perhoebongan sendiri antara G. G. dengan ke-pala R. P. D. itoe ia anggep berhoebong dengan hal jang disoeboeken tadi sanget perloe adanja.

Spr. memoedji sikep toean Ritman sebagi journalist dan mengoendjoeken pengalamkennja. Ia masih mengenal toean Ritman dalem Dewan Rajat. Dan baik dalem pakerdjaan ini, maepoen dikemoedjoennja dalem djabatan hoofdredacteur ia seloeloe bekerdja dengan objeclief.

Toean Sosrohadikeo-soemo (Partijloos) membi samboetan jang goemibra pada pendirian R. P. D. Malahan ia merasa perloe, bahoea pe-dja-batan terseboet haroes bekerdja dengan satjepet moengkin. Masih faham dan perbedaan pendapatnjan dalem perkara itoe. Dalem Palang Merah kaom itoe Boemipoetra tida ada bekerdja bersama sama dengan kaom itoe bangsa Europa. Dalem organisatoe V. O. C. poen tida moengkin di-dapat kerdja bersama sama antara orang Boemipoetra dengan orang bangsa Europa. Dalem masa sekarang orang haroes menga-tahoel bekerdja perloe sekali ada-nja bekerdja bersama sama antara Barat dan Timoer.

Tentang pendirian kabinet G. G. spr. menerangkan bahoea jang perloe diperhatiken ialah pemilihan orang mendjadi kapala dari kabinet tadi. Ia haroes soealoe orang jang mengkoel associatiepolitiek. Achirnja spr,

Kabar Radio.

N. I. R. O. M.
Tdg. Priok II - 61 en 41.5 meter.
Batavia II - 197 meter.
Semarang II - 122,40 meter.
Semarang II - 189 meter.
Djokja II - 128 meter.
Solo II - 120 meter.
Soerabaya II - 61 meter.
Soerabaya IV - 129 meter.
Bandoneg II - 192 meter.
Bandoneg III - 50 meter.
P. L. J. - 205 meter

SELASA, 20 AGUSTUS

NIROM BARAT.
Pagi
6.00 Gramofon
6.15 Gymnastiek
6.30 Berita Pers
6.50 Dari plaat gramophon
7.00 Tanda waktoe
7.30 Dari plaat gramophon
7.30 Berita Pers
7.32 Dari plaat gramophon
8.00 Toetoeop
Siang
11.00 Tanda waktoe pemboekaan
11.01 Kamer - muziek
11.40 Masak masakan
12.00 Carrol Gibbons
12.20 Studio Orkest
1.20 Berita Pers dan Oedara
1.35 Boenga rampai
2.20 Berita Pers dan Oedara
2.30 Toetoeop
Malem
5.00 Tanda waktoe Pemboekaan
5.03 Boenga rampai
6.30 Dari negeri Spanyol
7.00 Berita Pers dan Oedara
7.25 Njanji bersama
7.45 Agama Kristen
8.05 Piano
8.45 Lajosa Kiss
9.00 Omroep-Orkest
10.00 Tanda waktoe
10.01 Moeisik dansa
10.30 Selectie
11.00 Toetoeop
Zender Melajoe dari Nirom.
Bandoneg II - Batavia II, Priok II
Pagi
6.03 Lagoe Toerki
6.30 Berita Pers
6.45 Gamelan
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop
Siang
12.03 Lagoe Soenda
1.15 Berita Pers
1.30 Lagoe Soenda
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop
Malem
5.00 Tanda waktoe pemboekaan
5.03 Isi programma
5.05 Taman Pemoda
6.00 Lagoe Hindoe
6.30 Indji
7.00 Lagoe Ambon
7.30 Berita Pers
8.00 Causerie Kralon
8.30 Oejon2
12.00 Toetoeop
P. L. J. - 205 M
Malem
5.03 Taman Pemoda
6.00 Lagoe Minangkabouw
6.30 Indji

7.00 Lagoe Ambon
7.30 Berita Pers
8.00 Causerie Kralon
8.20 Gamelan
8.30 Krontjong
10.25 Lagoe Tionghoa
11.00 Lagoe Melajoe
12.00 Toetoeop
Soerabaya II - IV Solo II
Semarang II Djokja II.
Pagi
6.03 Genderaan
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop
Soerabaya II - IV
Siang
12.03 Lagoe Canton
12.30 Wajang Orang
1.00 Loedroek
1.15 Berita Pers
1.30 Krontjong
2.00 Lagoe Hindoe
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop
Soerabaya II - IV Solo II
Djokja II, Semarang II
Malem
5.03 Lagoe Ambon
6.5 Duen2 Sport
6.30 Lagoe Tionghoa
7.00 Gamelan
7.15 Dongeng
7.25 Balesan soerat
7.30 Berita Pers
8.00 Oejon2
12.00 Toetoeop
Radio Vrg. M. Java
88.76 M.
Pagi
8.00 Lagoe Krontjong
9.00 Lagoe Tionghoa
10.00 Langendrijn
10.30 Wajang-Orang
11.00 Toetoeop
Malem
5.00 Lagoe Djawa
6.00 Ketoprak
6.30 Lagoe Hindoestan
7.00 Lagoe Soenda
7.30 Lagoe Dolanan
8.00 Krontjong
12.00 Toetoeop
Radio Semarang 142 M
Malem
6.00 H.wailan
7.00 Lagoe lagoe Tionghoa
7.30 Lagoe Melajoe
8.00 Bladjar gamelan
12.00 Toetoeop
S. R. V. - 60.85.
Pagi
9.00 Genderaan dan tjempeongan
1.00 Toetoeop
Malem
5.00 Lagoe roepa roepa
6.00 Muziek Hawaiiian
7.00 Pidato
7.30 Lagoe roepa roepa
7.45 Membales soerat soerat
8.30 Moijopat
1.00 Toetoeop
Mavro 87.98 M.
Malem
6.00 Hawaiiian
7.30 Roepa roepa
8.00 Poero Dalem
12.00 Toetoeop

spr. dapat djoega menentoeken,
bahoea pemerintah merasa terpenjil dirinja dan maoe menghendaki perhoebongan yang lebih rapat dengan rakjat. Hal ini hendak ditjapeinja dengan djalani mendirikien R.P.D. itoe. Tetapi menoeoret pendapat spr. pendiriar itoe tjoe ma berarti sa-toe oesaha sambilan laioe sadja. Djika pemerintah betoeit2 maoe menjahari perhoebongan yang lebih rapat dengan rakjat, maka ia haroes mengambil alat2 yang lain. Dan segala alat itoe tjoe ma dapat diperoleh dalem peroebah-an2 pemerintah negeri jang seoesoengoech seoesoehnja jang dapat mendjadjien negri ini paling tidanja menjadi sa-toe bagian dari keradjan Nederland jang mempenjai hak jang sama rata. Dengan sendgaja spr. mengataken paling tidanja... (Toean Soeroha dikoesoemo: Apa itoe tida tjoe koep djoeh beroebahnja?) Spr. menerangkan, bahoea baginja hal itoe seoesoeh2 belon tjoe koep djoeh membaw peroebah-an.
Adapoen kabinet G.G. itoe aken mendjalanken djabatan jang penting dan oeh kerna itoe spr. merasa perloe, soepaja dalem pimpinan pendiriar itoe beoeh itoe dan djoega dalem pimpinan R.P.D. haroes djoega ditoe doeken ambtenar2 Boempoeitra. Spr. mengingetken kepada apa jang terdjadi sekarang ini di India Inggris dan pada resolu-si Gipi. Menoeoret pendapatnja hal ini adalh sa-toe kesempetan jang baek bagi pemerintah kits oentoeok mengadakken permoesjawaratan dengan pemimpin2 rakjat.
Kesimpoealan spr. itoe, bahoea pada kepala dari kedoea pedja-batan itoe sehoeroesnja berdiri pimpinan jang mempenjai doea kepala, ja'ni sa-toe orang bangsa Boempoeitra disampingnja se-orang Eropa.
Toean Soangkoepon (G.N.I.) dapat menoeotodjoel dengan pendiriar kedoea instituu jang baroe itoe.
Penerangan dari fhak opisi seoesoengoech perloe adanja, pada waktoe ini seringkali pendoeoek behati bingoeeng mengha-depi berbagi bagi atoean jang diambil oleh pemerintah.
Spr. meng rep, soepaja kedoea itoe beoeh jang baroe itoe djoega aken bekerdja oentoeok mengoeerangi perlakoean jang bureaokratis dalem mengoeoes bebrapa banjak hal.
Djika ia ada memoeoehi aken harepan itoe, maka perloeal ia berdiri.
Spr. bersependapat dengan Pemerintah, bahoea pendiriar R.P.D. itoe boekalahn aken me-roesaken kedoeoekian Dewan Rakjat.
Sa-toe orang djoenajis Indo-nesier boeat pendjabatan terseboet seoesoengoech spr. merasa koerang tjoe koep. Pendeknja haroes poela mesti ada di sa-toe seorang tenaga jurnalist jang tjoe koep mengetahoel tentang Tanah Sebrang.
Toean Lapan (Fraksi Nasio-naal) mengakoel, bahoea pers Boempoeitra kelings2 in dalem kekoestan dan tehniek dengan pers Eropah dan Tionghoa.
Spr. merjeselken, bahoea kon-presi2 pers jang tempo doeloet didadaken oleh G.G. de Graeff tida dapat dilangsengken, per-lama kerna mendapat rintangan dari fhak ambteljke instanlies dan kedoea boeh djadi kerna sikepnja pers Eropah.
Djika R.P.D. dimasoeken sekarang kedalem tjara pertim-bangan kaembianaran, maka spr. dapat meramaiken, bahoea ia tida aken mendapat pandangan jang baek dimata orang Boem-poeitra dan berati oewang boest itoe sia-sia belaka dipergoena-ken.
Toean Verboen (Vad. Club) menjeselken ini keterangan jang sangat koerang djelas2 diberieken atas oesael begrooting tersebut dan tentang kedjadian, bahoea hal itoe telah dikerdjaken se-belon didenger Dewan Rakjat.
Fraksi spr. soeda berkali-kali menoeandjien perloeinja soeatoe penerangan opisi jang baek, ja'toe sa-toe propoganda jang membangkitken semangat.
Spr. itoe, bahoea ini adalh sa-toe pakerdjan jang soekar, tapi orang Blanda pada hakekatnja djoeh dari pada propoganda. Ichtar lichtar Pemerintah oentoeok mempergoenaken alat propoganda dan penjaran soedah

mendapat kegagalan. Tientang perkara itoe spr. tida maoe menjalahn siapa djoega, tapi kesoeokan dari pakerdjan jang terseboet itoe ada nja keliatan.
Pilihan jang diambil oleh pemerintah dengan pengangkatan toean Ritman itoe spr. mengang-grep sangat beroentoeng sekali.
Toean Ritman tida sadja se-orang djoenajis jang pande, tapi ia djoega mengatahoel de-ngen terdapat arsi penjaran. Spr. mengharap, soepaja toean Ritman ternjata mempenjai sifat jang tegeh jang perloe oentoeok mendjalanken pakerdjanja de-ngen berhasi.
Terlebih penting poela spr. mengangrep penerangan loear negri dan apa apa jang dika-taken tentang itoe dalem Me-morie van Antwoord spr. mengangrep koerang memoesa-ken, la sesaliken djoega, bahwa di Timoer Djoeh tida ada seorang djoega terdapat beroeps-jurnalist jang berasal dari Hindia-Nederland ini. Ada penting djoega, bahwa orang mempenjai pemandangan baek terhadap soeara soeara pers loear negri dan bahwa orang dinegeri-negeri jang ber-sangkoeatan itoe dapat dengan sigera bertindak dengan sekeras-kerasnja terhadap penerangan jang palsu dan aksi aksi jang teliti ditoe doeken kepada pa-merintahan kita.
Tentang perkara kabinet G.G. doeloetnja ada roepanja dibitja-rakan tentang pendiriar seboeah departemnt oeroesan oemoem. Spr. mrasa ada lebih baek menjetoedjoel hal itoe. Djika disamping itoe orang maoe de-ngendaken lagi seboeah departemnt oentoeok mendjalanken peperangan, maka tidak adalh keberatan, djadi disamping departemnt oentek melakke-ke peperangan lahir crang ada poel mempenjai departemnt oentoeok mendjalanken peperangan batin.
Toean Iskandar Dinata (Pa-soendan) djoega mempenjai ke-beratan terhadap melangkahi Dewan Rakjat, la mengoendjo-ken sa-toe hoedartikel dari soer-kabar A.I.D. dimana dikemoekaken pertanjaan, mengapa-kan perkara itoe sekarang diper-tjeh begitoe roepa dan spr. menjetoedjoel pertanjaan itoe dengan sepoehnja.
La poen mempenjai keberatan terhadap pendiriar pemerintah menoeoret M.v.A tentang me-joesoen perasan jang merdeka.
Dalem praktijekja tent-e aken ternjata, belapa R.D.P. itoe bekerdja, aken tetapi haroes di-ljegah, soepaja pendoeoek dja-rang berada dalem kead'an jang dipaksa.
Kemoedian spr. menerangkan b-gimana personeel R.P.D. me-noeroet pendapatnja haroes disoesoen, ja'toe sa-toe bagian boeat pendoeoek Boempoeitra dan sa-toe bagian boeat golongan bangsa laen laenja jang ada disini.
Kedoeoekian kabinet boea spr. belon begitoe laiang. B-gimana nani kedoeoekian ka-bine chef terhadap adv seur2 pemerintah laenja? Menoeoret spr. djabatn Hoof dari kabinet dipersatoeken dengan djabatan pengoesa pemerintah boeat oeroesan oemoem.
Achirnja spr. minta soepaja dalem kabinet diangk-2 saorang ambtenar Boempoeitra.
Toean Zwart (I.K.P.) djoega bersependapat bahoea kabinet G.G. tida mempenjai dasar politik dan staatkundig seperti jang diangen angenken oleh se-mantara fhak. Spr. mengharap bahoea kewadjaban kabinet tida aken laen dari pada mengatoer. Djoega spr. bersependapat bahoea Hoof dari kabinet sehoeroesnja jang laenja niembela pemerintah dalem oeroesan oemoem di Dewan Rakjat.
Terhadap R.P.D. spr. meng-harep badan ini aken melakoeken kewadjabanja seperti jang di-angen angenken oleh kita se-moemnja. Dalem ini penting djoega pmbrian penerangan tentang keadanan loear negri.
Toean Soekawati (P.E.B.) tida keberatan dengan pendiriar kabinet G.G. la soeda mengeri bahoea jang aken mendjadi ke-pala toean Idenburg. (Toean Smith: Bagimana toean bisa tahoe?). Spr. tahoe ini dari adanja soerat-soerat (Toean Soeroha dikoesoemo: Toean dapat mengetahoel dian-tarja sa-toe negri tida? Ter-

tawa).
Spr. mengoetjapken selamet pada toean Idenburg. Djoega spr. bersependapat bahoea Hoof dari kabinet merangkap sebagi Pengoesa Pemerintah dari oeroesan oemoem, Pimpinan jang berkepalaa doea itoe spr. tida dapat menjetoedjoel. Baik kira-nja bahoea diadaken onderhoofd dari kabinet djabatan mana di-sediaken oentoeok seorang am-btenar Boempoeitra.
Tentang adanja R.P.D. spr. mengangrep bahoea adanja se-orang jurnalist dalem dienst terseboet itoe koerang.
Toean Muisert (B.B.) membantah pendapat toean Soangkoepon tentang B.B. ja'toe bahoea disini banjak kedjadian jang tida seoesoetinja dan tida adil dan bahoea B.B. Boempoe-itra B.B. Eropa tida menjelidki pengadoean - pengadoean jang dimadjoeken dengan betoeit - betoeit. (Toean Soangkoe-pon: membantah kombali). Djika betoeit ini jang ditoe doe-oleh toean Soangkoepon, maka spr. memprotest sekeras-kerasnja spr. menjetoedjoel oesael soep-ja kabinet djoega diwadjoeken menjelidki pengadoean penga-doean jang dimadjoeken, ini berhoebong dengan hal hal jang beresiat politik.
Toean Mogot (P. P. B. B.) bertanja apakah dari adnja ka-binet nanti pakerdjan dan Algemeene Secretari dan departemnt2 tida terdesek. Dalem ini spr. djoega membijaraken tentang kadoedoekian Wakil Pa-merintah boeat oeroesan oemoem.
Terhadap R. P. D. spr. minta soepaja badan tadi pakerdjanja djanngan sampe mengenal soeatoe hal sadja. Badan tadi tida boleh mendjadi alat peperangan, se-bagaimana digoenakan disame-nara negri, la djoega tida boleh meloeloe menoeodjoe kabaranan.
Dengen ini maka pembijaran dalem termijn jang ke l dari De-wan Rahjat dihabisi. Boeh djadi Pamerintah aken memberieken djawabnja nanti pada hari Selasa jng aken datang.
SATOE GADIS KEBAKAR.
Baroe - baroe ini di desa Gondang, Ngandjoek telah ter-djadi sa-toe kajlaka'an jang ngeri, di mana sa-toe diwa manoesia telah mendjadi kor-ban, kajlaka'an mana menoeo-eroet P. S. ada sebagai berikut:
Salah sa-toe gadis jang kaboe-toelan bekerdja memassik men-dadak laepoerja kien jng dip-ake terbakar. Dengan pi-ngoeng itoe gadis lantas lari dari kaluear dengan bertrek trek minta toeloeng, hingga di itoe tempat mendjadi gem-per. Orang banjak jang itoe itoe kajlaka'an lantas dengan sigra datang menoeoeloeng. Kerna itoe gadis teroes lari lari ka sana kemari, maka itoe orang orng jang datang menoeoeloeng, adalahn ken knsoekoran oentoeok membikin padem itoe api dengan lekas.
Begitoeal dengan soeah pajja itoe api achirnja tisa dipadem-ken djoega, tapi itoe gadis telah mendjadi begitoe pajja, samem-tara laepoerja badan ada dspeken loeka loeka bekas terbakar jang berbahaja.
Dengen kreta-sakit dari re-ntschap itoe orang apes lantas di-angkoet ka hospital, di mana kerna loeka loekanja jang satelah menderita kesakitan jang hebat achirnja itoe gadis telah em-boesken napasnja jang penga-bisan.
Sabatoeinja kaloe itoe gadis pinter, ia lantas boeka pakeannja at-wa goeling dirinja di tanah, ada banjak harepan dirinja katoe-loengan dari pada berlari lari. Kesian.
TEGAL.
Dari sana dikabarken:
Praoe kaleboe.
Di ini kota soeda sampe anak-anak boeah dari sa-toe praoc Boegis jang dimocatin 600 ka-roeng copra. Ite praoc telah antjoer kerna kabantoer batoe ka-rang di deket Indramajoe.
Copra terseboet moestinja ada breit ini kota. Karoestjan ada f 200.
Atas on, koesnja B.B. itoe anak-anak boeah bakal dikirim ka Boni kombali.

KABAR DARI HWA KIAUW KOAN TJO TJOKOK "TJOE SIAN SOE GIAP HWEE" SEMARANG.

Table with columns for names, amounts, and other details. Includes names like Verg. Tje Kwa, Kong Hwee, Directie en Personeel Oel, etc.

(Aken disamboeng).

Kabar Lelang SEMARANG

Selasa, 20 Aug.
Lelang roepa roepa barang di Bodjong 51.
Rebo, 21 Aug.
Lelang barang barang dari toean J. van Zanten di Petrongan 53 oleh Hillebrandskantoor.
Kemis, 22 Aug.
Lelang roepa roepa barang oleh Weeskamer.

membijaraken kedoeoekian Dewa-rakjat terhadap kabinet O. G. tadi. Menoeoret spr. pembelaan politik Regeerings-beleid haroes disersahkan kepada kabinetchef. Sebab apa adviseur Inlandsche Zaken bila man-perloe tida diseroe menganti sebagi Pengoesa pemerintah.
Toean Soelardjo (P. P. B. B.) menerangkan tjoe ma akan membijaraken pengaroeh jng kiranja datang dari fhak R. P. D. ke-pada kemerdekaan pengloea-ran pendapetan. Jang di-chawatirken spr. jalah kemadjoer-jang tida sebagi jang semestija dari pendapetan oemoem. Ini berlantangan dengan democralie.
Kemoedian spr. bersependapat bahoea sekarang telah keliatan ada landa tanda jang menjataken telah ada kemaoean bekerdja bersama - sama antara bebrapa golongan bangsa jang ada di-negeri sini. Maka memadjoeken permintaan soepaja pemerintah menggoenaken kemadjoer-jang sedemikian.
Sasoeda itoe lantas diadaken pause.
Sasoedanja pause, persidangan dipimpin oleh toean Jonkman. Toean Soeroha (N.I. Fractie) menerangkan, sa'abianja

membatja Memorie van Antwoord, la tarik pendapetan, bahoea oesael pemerintah dalem segala hal ada penting, tapi bagi pemerintah.
Dalem pada itoe pembijaran dapat poela mengetahoel, bahoea pemerintah behadapan dengan kritik oemoem tida tjoe ma lagi mengambil sikep jang memper-tahankan diri, tapi djoega aken mengambil sikep jang menjerang. Aken tetapi apakah hasil jang timboel dari sikep menjerang itoe? Kaloe kiranja tjoe koep barisan barisan bermotom dan bermesin, maka boeh djadi aken berhasil, tapi kaloe laen dari pada itoe itoe.
Dalem pada itoe spr. dapat memastiken sa-toe pendiriar jang tida tepet. Pemerintah tida maoe menghendaki boeah boeah f.kiran jang koleoar dari sa-toe sa-toe orang, tapi la mengangkat djoega dalem Dewan Rakjat seorang anggota jang tida ada berdiri diblakangnja soeatoe organisasi. Djika pemerintah berhasil djoega dalem niatan jang menjerang itoe, maka spr. takoeit, ka-loe kaloe pendidikan rakjat itoe tida lagi mempenjai sifat jang democralis.
Dari Memorie van Antwoord

memastiken sa-toe pendiriar jang tida tepet. Pemerintah tida maoe menghendaki boeah boeah f.kiran jang koleoar dari sa-toe sa-toe orang, tapi la mengangkat djoega dalem Dewan Rakjat seorang anggota jang tida ada berdiri diblakangnja soeatoe organisasi. Djika pemerintah berhasil djoega dalem niatan jang menjerang itoe, maka spr. takoeit, ka-loe kaloe pendidikan rakjat itoe tida lagi mempenjai sifat jang democralis.
Dari Memorie van Antwoord